



DOSSIER DE PRESSE

SCÈNES DU SUD II : MÉDITERRANÉE ORIENTALE

Carré d'Art - Musée d'art contemporain de Nîmes
Exposition du 13 juin au 21 septembre 2008

Commissaire de l'exposition : Françoise Cohen

Sommaire

Avant-propos

Présentation de l'exposition

Catalogue de l'exposition

Biographies sélectives des artistes exposés

Liste des œuvres exposées

Documents iconographiques

Informations pratiques

Exposition à venir

Contact presse : Delphine Verrières - Carré d'Art

Tél : 04 66 76 35 77 - Fax : 04 66 76 35 85 - E-mail : communication@carreartmusee.com



S'il fallait déterminer le symbole de ce second volet de "Scènes du Sud" qui présentera les œuvres d'artistes issus de la Méditerranée de l'Est, c'est sans aucun doute cette photo de Jumana Emil Abboud qui serait retenue.

Depuis la plus haute antiquité, la grenade, par la profusion de ces graines et la fertilisation qu'elle symbolise aux frises des plus fameux monuments patrimoniaux de l'Humanité, incarne (au sens fort du mot) la puissance de la vie et de la création. Les chapiteaux des deux colonnes ornant l'entrée du temple érigé par Salomon et son architecte Hiram nous rappellent la Beauté, la Force et (il convient d'y faire sans cesse référence et appel) la Sagesse que la création artistique nous offre. Encore faut-il être perméable à cette offrande d'esthétique.

Elle ne saurait, cette esthétique, se départir d'une vision du monde qui (se) doit de dépasser les conflits dans lesquels nous nous engluons trop, afin de valoriser et de, si possible, atteindre cette altérité éthique qui est essentielle.

Nîmes, dont des grenades ornent aussi les rinceaux de la Maison Carrée, inspiratrice de Carré d'Art, est fière d'ouvrir son Musée d'Art Contemporain aux œuvres des artistes méditerranéens qui les lui ont confiées. Elles témoignent d'une diversité de techniques et de thématiques qui prouvent la ferveur et la puissance de créativité qui bouillonne dans cette partie du monde, ou en tous lieux qu'ont élus ces artistes.

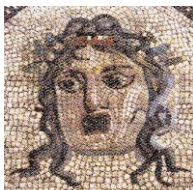
Notre vœu le plus cher est que Carré d'Art soit, cet été, à l'occasion de cette exposition, un forum de convivialité, d'échange et de paix.

Jean-Paul Fournier

Maire de Nîmes
Président de Nîmes Métropole
Conseiller Général du Gard

Daniel J. Valade

Adjoint au Maire de Nîmes
Délégué à la Culture
Président de Carré d'Art



PRÉSENTATION DE L'EXPOSITION

Cette exposition fait suite au premier volet présenté l'été 2007 autour de scènes artistiques d'Espagne, d'Italie, du Portugal.

Elle proposera une vision de l'actualité plastique dans une aire géographique couvrant la Méditerranée de l'Est allant des Balkans jusqu'à la Palestine autour des œuvres d'une vingtaine d'artistes, parmi lesquels : Jumana Emil Abboud, Tarek Al-Ghoussein, Rheim Alkadhi, Maja Bajević, Yael Bartana, Guy Ben-Ner, Danica Dakić, Emily Jacir, Yaron Leshem, Ciprian Mureșan, Ahmet Ögüt, Sener Özmen, Walid Raad, Marwan Rechmaoui, Bülent Şangar, Wael Shawky, Hale Tenger, Mürüvvet Türkyilmaz, Akram Zaatari.

Certains artistes vivent dans leur pays, d'autres vivent à l'étranger. Moins strictement définie en terme géographique que la précédente exposition, cette manifestation a aussi pour but de rendre perceptible l'émergence d'une nouvelle capitale artistique, Istanbul, qui apparaît comme le centre de gravité artistique de toute la région. S'il est vrai, et c'est la vision que les médias nous offrent de façon répétitive, que cette région est en perpétuel mouvement autour de nombreuses lignes de fracture, la sélection des œuvres, installations, vidéos, dessins, rendra perceptibles les questionnements d'une modernité qui cherche à émerger en dehors de l'obligation de simple mimétisme avec l'Occident et dans la conscience d'une communication interne à la région.

Beaucoup d'expositions ont cherché à explorer les notions d'identité et de frontières. De nombreuses formes contemporaines se rapprochent du documentaire. A contrario, la plupart des œuvres choisies ici développent des formes fictionnelles de récit. Se détachant de l'immédiat compte-rendu, elles soulignent, au travers du filtre sensible de l'artiste, le fonctionnement de certains codes et rhétoriques sociaux et développent pleinement la réflexion sur l'œuvre d'art en tant que langage.

Cette exposition rassemble les œuvres de 19 artistes qui travaillent en Roumanie, Turquie, Liban, Israël, Palestine, Égypte, mais aussi Allemagne, Pays-Bas et États-Unis. Tous sont imprégnés des données historiques et politiques de la région. Photos et vidéos qui utilisent les techniques d'enregistrement intimement liées à notre prise de connaissance quotidienne du réel sont nombreuses.

Au-delà des nations, l'exposition s'organise autour d'entités territoriales moins clairement définies que le volet I. Pays du Sud, pays arabes, aucune définition ne tient. La zone considérée correspond à peu près à l'extension de l'Empire Ottoman vers 1900. Le texte d'Edward Saïd est fondateur dans la prise de conscience des connotations sous-jacentes aux expressions d'Orient, Moyen-Orient. Pour qui aborde la zone maintenant dans une perspective contemporaine, la multiplication des initiatives et des lieux (biennales, fondations, programmes curatoriaux, festivals à Istanbul, Sarajevo, Le Caire, Jérusalem, Beyrouth, Sharjah, Dubaï) traduit dans les arts plastiques après le cinéma la volonté d'une large région qui tend à s'intégrer sans référence obligatoire à l'Occident, de prendre soi-même en charge sa propre image.

Dès les premières œuvres, le visiteur peut constater que celles-ci s'établissent à un étrange niveau de réalité : vrai, pas vrai ? Les photos de Yaron Leshem, *Village* et *Test Zone* ont été prises sur des sites d'entraînement de l'armée israélienne. L'une reproduit au détail près un village palestinien. Hyperréaliste, le décor n'en est pas moins absolument irréel. *Beirut Caoutchouc* de l'artiste libanais Marwan Rechmaoui reproduit le plan de la ville de Beyrouth comme une sorte de puzzle de plaques gravées. Vue de haut, la pièce induit une appréhension mentale et distanciée. Elle renvoie à la réalité d'un continuum urbain, que peuvent interrompre à tout instant les fractures communautaires, et promeut comme un idéal le puzzle, où la structure des découpes indépendantes de toute forme réelle permet l'assemblage parfait des fragments. Dans sa photo, intitulée *Grande Galerie*, Danica Dakić, procède à un collage d'une autre espèce. Elle photographie en 2004 des Roms devant une reproduction du tableau d'Hubert Robert, *Vue imaginaire de la Grande Galerie en ruine*. Cette photo appartient à la série *Role-Taking, Role-Making*, travail entrepris par Dakić à Düsseldorf avec une troupe de théâtre macédonienne et poursuivie au Kosovo dans les enclaves de Preoce et Plementina. L'artiste superpose le cliché contemporain au stéréotype du XVIIIe siècle de la Halte de Bohémiens pointant la permanence dans le temps du regard porté sur un groupe.

The Fakhouri File, 1996/2002 est emblématique. Le visiteur confronté à deux vidéos, des photos, feuilles de carnet les ressent comme vraisemblables, mais sans être totalement sûr de leur véracité

documentaire. En opposition au sensationnalisme des médias, la pièce ne vise ni émotion artistique, ni même une émotion tout court, mais une forme d'intelligence de la situation, d'où l'emprunt de sa forme au « documentaire ». D'où l'hésitation permanente entre vrai et faux qui entraîne un trouble, véritable moteur de l'interrogation et de la prise de conscience chez le spectateur. Exposée pour la première fois à la Documenta de Kassel, la pièce se fonde sur l'effacement de l'individualité de l'artiste, Walid Raad, au profit d'un groupe fictif : l'Atlas Group, chargé de réunir des archives datant des années de guerre civile du Liban. Il est d'autant plus difficile de départager le vrai du faux qu'un artiste comme Akram Zataari fonde une partie de son travail sur une réelle collecte de photos de studios des années 40-50 donnant à voir la société libanaise avant la guerre. L'Atlas Group est fondé en 1999. La Fondation Arabe pour l'image, dont le but est de recueillir, d'archiver et de diffuser des fonds locaux montrant la société arabe de l'intérieur depuis la naissance de la photographie, est fondée à Beyrouth en 1996 justement par Zataari. Tous ces projets ont été lus comme l'apparition d'une nouvelle forme artistique capable d'exister en dehors des réseaux habituels du monde de l'art. Tous ces artistes sont éminemment conscients d'un contexte dont le mode principal de communication et de transformation sont les médias. À leur tour, dans leurs œuvres, ils créent un réel « médiatisé », qui oppose à la lecture commune un autre point de vue et une capacité à prendre en charge soi-même le débat historique, social et politique.

La superposition des messages et l'ironie sont des moteurs de la représentation dans les photos de Tarek Al-Ghoussein connu pour ses très beaux autoportraits où il porte le keffieh, par référence au stéréotype du jeune palestinien terroriste. Dans la *série C* de 2007-2008, c'est un autre cliché, la tente, qui est la source des clichés pris au sein d'un chantier de matériaux avec pour seul accessoire une grande bâche plastique.

Wael Shawky présente un nouveau projet vidéo intitulé *Telematch Marginal*, troisième volet du projet *Tele Match*, selon le nom du jeu allemand des années 70 qui a fait le tour du monde notamment dans les pays émergents. Cette double projection est une interrogation sur la modernisation et le passage d'une forme d'activité à une autre dans trois communautés traditionnelles de la société égyptienne : les nomades du désert de Gharb el Mawhoub, les pêcheurs du lac Elborollos, les artisans du meuble à Domiat. Documentaire et fiction s'y mêlent. Comme la plupart des œuvres de Shawky, ce projet se fonde sur la conscience de la présence simultanée au sein d'une même communauté de strates culturelles variées, plus ou moins « modernes » qui pour être contradictoires n'en doivent pas moins coexister. L'artiste traduit dans une forme complexe et hétérogène sa résistance à l'homogénéisation due à la globalisation.

Maja Bajević dit : « Placer des actions quotidiennes dans un autre contexte leur redonne de la visibilité. » La pièce présentée dans l'exposition *L'Étui* est constituée d'une masse de cuir rouge et d'une rétroprojection qui présente la fabrication de *L'Étui* par les ouvriers d'une usine en cours de fermeture. *L'Étui*, un étui pour une maison, évoque l'impossibilité d'emmener sa maison avec soi et fait référence à l'éloignement forcé de l'artiste de son pays pendant toute la guerre. Elle illustre aussi la souffrance liée à la reconversion à un type d'économie différent, à la disparition d'un savoir faire, mais surtout à la conscience douloureuse d'être considérés comme des humains de « seconde zone ».

Surround est une installation vidéo créée en 2003 par Danica Dakić pour la 8^e Biennale d'Istanbul. La vidéo est projetée sur un écran rond suspendu au plafond. Les visiteurs la regardent couchés sur un coussin également rond. Les personnages, des danseurs nus, manifestation de race différente, lisent chacun dans une langue différente un texte sacré. L'installation comme la vidéo sont très calmes et élégantes mettant plus l'accent sur le souhait de communication et de compréhension. La multiplication des langages, la diversité, l'instabilité qui peuvent en naître sont un des thèmes fréquents de l'œuvre de Danica Dakić qui s'est installée à Düsseldorf à partir de 1992 et vit toujours entre cette ville et Sarajevo.

Dans *Stealing Beauty*, 2007, Guy Ben Ner met en scène un débat sur la notion de propriété et de transmission. Les scènes ont été filmées dans différents magasins Ikea, parangon du confort moderne petit bourgeois mais aussi comme tout magasin lieu du transitoire. Les acteurs sont la propre famille de Ben Ner. On ne peut regarder cette « vulgate » du *Contrat social* de Rousseau, sans penser à l'histoire et au statut d'Israël, pays d'origine de l'artiste.

Bien que métaphorique, le message se fonde toujours sur le quotidien. Les rideaux d'un hôtel volent au vent dans *Beirut* de Hale Tenger (en fait l'hôtel Saint-Georges devant lequel a été assassiné Rafik Hariri),

la voiture avance dans *Death Kit Train* de Ahmet Ögüt mais lentement poussée par des hommes, les enfants jouent devant les voitures dans *Short Circuit* du même artiste mais jusqu'à l'accident. Tout est absolument trivial et pourtant en décalage par rapport au réel. Dans *Beirut*, la bande son d'abord musicale est remplacée par le bruit de l'explosion de missiles. Le mouvement ralenti et la dramatisation de l'éclairage nocturne font prendre conscience que derrière le film, il doit bien y avoir une morale. À partir de 1993, Bülent Şangar réalise des photos étranges et stylisées. Montées en séries, elles sont jouées le plus souvent par des proches ou des connaissances de l'artiste et mettent en scène les tensions intérieur/extérieur, douceur/violence, tradition/modernité. L'ironie est aussi présente dans l'exploitation de clichés occidentaux sur le Moyen-Orient, quand Bülent Şangar met en scène dans sa vidéo *Untitled* l'apparition de la lumière (il ne s'agit que de changer une ampoule) ou quand Sener Özmen filme, comme une scène traditionnelle, deux femmes en train de faire éclater les bulles d'une feuille de plastique d'emballage (*Work*). Cette théâtralisation ne va toutefois pas jusqu'à un vrai scénario. Il n'y a ni hommage rendu à la tradition, ni promotion de la modernité. L'hésitation et l'ambivalence entre des positions qui semblent opposées est perceptible. À l'heure de la globalisation, la conscience que l'on vit dans un monde complexe est aiguë. Dans cette superposition des significations, s'exprime le fait que l'on ne peut plus parler d'une seule voix, que le discours est toujours mêlé. Dans *Exit*, Sener Özmen, filme en une courte séquence un homme qui cherche à se dégager d'un immeuble en ruine : après le tremblement de terre ou après le tremblement des valeurs ?

Decent Deathwatch : Bosnia-Herzegovina, 1993, de Hale Tenger est aussi un hommage à des êtres déracinés, en rupture avec leur vie antérieure. 864 bocaux remplis d'eau contenant des coupures de journaux en relation avec la guerre de Bosnie sont présentés sur quatre rangées d'étagères métalliques, véritables figures de l'archive et de la classification. L'enregistrement qui semble sourdre des murs diffuse les voix de personnes rencontrées par l'artiste dans le centre de réfugiés de Kirklareli en Turquie.

De même, Yael Bartana construit-elle l'une de ses dernières vidéos *A Declaration* autour de la superposition des symboles. Le protagoniste se rend à la rame sur un îlot rocheux au large de Jaffa et remplace le drapeau israélien par un olivier. Superposition, substitution, remplacement, retour ?...

Linz Diary d'Emily Jacir est un ensemble de 26 photos légendées par un court récit. Tous les jours à 6 heures, Emily Jacir vient se placer dans le champ d'une des caméras de surveillance de la place. Chaque séquence fait contraster l'urbanisme et l'organisation d'une place autrichienne toujours identique avec l'émotion de l'artiste face à une suite d'événements, tels que la mort d'Edward Saïd, une manifestation kurde et transmet grâce à ce dispositif très simple, l'impression d'une personne étant simultanément dans deux lieux à la fois, d'êtres humains qui vivent sur deux registres : le réel (émotion) et l'image (les caméras vidéos). *Embrace* est constituée d'un tapis pour les bagages de forme circulaire qui se met en mouvement à l'approche des visiteurs. Comme son titre l'indique, la sculpture évoque le souhait de rassemblement.

D'origine irakienne, Rheim Alkadhi vit à Los Angeles. Dans *Subtitles for Stolen Pictures*, 2007, elle compose à partir d'images prises sur internet une histoire plausible : celle d'une femme seule à Bagdad qui disparaît lors d'un raid, une histoire qui pourrait être son histoire lorsqu'elle se rend à Bagdad. Le rythme et les écrans noirs intercalés entre chaque image traduisent ce recours au fragment. *Postcards from the Clandestine Troups* est presque le contrepoint actif de ce scénario « passif », celui de la disparition. Les cartes postales renvoient à l'action de la combattante, en opposition à la victime, et induisent une réflexion sur le passage de l'une à l'autre position, leur coexistence au sein d'une même communauté.

Ciprian Mureşan travaille également sur l'image. Il revisite les icônes de l'art moderne de Duchamp à Maurizio Cattelan, mais aussi les images laissées dans les têtes par les différentes strates idéologiques qui se sont succédées dans un pays comme la Roumanie. Dans la vidéo réalisée en collaboration avec l'artiste Adrian Ghenie, celui-ci peint un portrait de Nicolae Ceaucescu, calquant le rôle du peintre officiel de l'époque communiste. *Stanca* est une très courte vidéo, très pure et potentiellement très violente, où en un instant on voit un enfant faisant le geste de couper le cou de quelqu'un. C'est l'image du capitalisme qui est véhiculée dans *Untitled (Garbage)*, une animation à partir de dessins où on voit un homme fouillant dans des poubelles.

Jumana Emil Abboud a vécu 13 ans au Canada, à partir de 8 ans. Elle est revenue en Palestine au moment de ses études à l'Université de Bezalel Academy of Art and Design (Jérusalem). Nombre de ses

pièces évoquent les notions de retour, d'apprentissage et de mémoire, avec une certaine nostalgie dans *The Pomegranate*, 2005, qui dit l'impossibilité d'un vrai retour : l'artiste se filme essayant de faire rentrer dans leur écorce toutes les graines d'une grenade, ce qui les fait éclater et laisse ses mains remplies de jus rouge.

La distance et l'orientation du regard sont centrales dans l'installation réalisée sur place par Mürüvvet Türkyilmaz dont le thème sera *Fear of Thinking*. Ses dessins, réalisés à partir de phrases et de mots mêlés à de petits objets collectés par l'artiste, dressent une cartographie sensible des cultures et de la vie au-delà des frontières.

CATALOGUE DE L'EXPOSITION

Le catalogue bilingue français/anglais est édité avec Archibooks + Sautereau éditeurs
Textes de Françoise Cohen, November Paynter et Hale Tenger.

Scènes du Sud : Méditerranée Orientale

96 pages

environ 110 documents iconographiques imprimés en couleur

Format 22 x 28 cm.

Ouvrage relié

29 €



BIOGRAPHIES SÉLECTIVES DES ARTISTES EXPOSÉS

JUMANA EMIL ABOUD

1971 – Palestine. Vit et travaille à Jérusalem

Études : 1999 Diplôme de fin d'études Bezalel Academy of Arts and Design, Jerusalem – 1996 BFA (Bachelor of Fine Arts), Bezalel Academy of Arts and Design, Jerusalem – Bezael Academy of Arts and Design, Jerusalem – Ontario College of Art, Toronto

Résidences, ateliers : 2007 UNESCO teachers/trainers workshop for DigiArts, Sharjah – 2006 Résidence d'artiste Cove Park, Écosse – *Limina Spaces*, atelier-séminaire, Ramallah, Qalandiya Et Jerusalem – 2005 Résidence d'artiste, Krone's Tenth Anniversary, Aarau – Résidence, A.I.T., Tokyo – 2004 Ramallah Artists Workshop, The Palestinian Association for Contemporary Art, Ramallah – 2003 *Wasla*, contemporary art workshop, Castle Beach, Nuweiba, Égypte – *OpenStudio*, résidence-atelier, Townhouse Gallery, Cairo – 2002 Résidence, Gaestatelier Krone, Aarau – Résidence, Zementwerk Leube, Gartenau-Salzburg – 1999 *Window unto Venus*, Zerynthia Foundation for Art, Toscane – 1997 *Mobile Seminar*, Territoires palestiniens et israéliens

Expositions personnelles

2002 *Something To Confuse A Thief In The Dark*, Forum Schlossplatz, Aarau – 2001 *Sainthood and the Sanity Hood*, Gallery Hagar, Jaffa – 1999 *Seven Days*, Museum of Art, Herzliya – 1998 *Rapunzelina*, Heinrich Boll Foundation, Tel Aviv

Expositions collectives (sélection)

2008 *L'Art au féminin*, Musée National d'Art Moderne et Contemporain, Alger* – 2007 *Fleeing Away from What Bothers You Mostly*, Magasin3, Stockholm – *The World Won't Listen*, Art Workshop Lazaleti, Otok Gallery, Dubrovnik – 00's, *The History of a Decade that has not yet been Named*, Biennale de Lyon* – 2006 *Streams of Story*, Tramway, Glasgow International, Glasgow – *Liminal Spaces*, Gallery for Contemporary Arts, Leipzig – *Re-Considering Palestinian Art*, The Antonio Pérez Foundation, Cuenca* – 2005 *Belonging*, 7th International Biennial, Sharjah* – 2004 *Shame*, Center for Digital Art, Holon – *Unscene*, Stephen Lawrence Gallery, London – 2003 *Disorientation*, House of World Culture, Berlin* – 2000 *The Last Drawing of the Century*, Zerynthia Center for Contemporary Art, Roma – *Empathy*, Galerie im Kornerpark, Berlin – International Biennial, Havana – 1999 Mediterranean Biennial for Young Artists, Roma – *Gateway*, National Gallery of Fine Arts, Amman – Palestinian Artists Today, Drammens Museum, Drammens – *Murals in the City*, Winter Festival, Jericho – *Look Mama Look*, Art Focus, Jerusalem – 1998-1999 *Palestin(a) - Eight Woman Artists*, Al Wasiti Art Center, Jerusalem – 1998 *El Summoud*, une œuvre d'art spécifique pour le site du camp de réfugiés El Summoud, Jerusalem

TAREK AL-GHOUSSEIN

1962 – Koweït. Vit et travaille dans les Émirats Arabes Unis. Origine Palestinienne

Études, enseignement : 1989 MA (Master of Arts), Photographie, University, Albuquerque – 1985 BFA (Bachelor of Fine Arts), Photographie, University, New York – 2004-... Professeur associé Photographie, American University of Sharjah, School of Architecture and Design, Sharjah – 1998- 2004 Professeur assistant Photographie, American University of Sharjah, School of Architecture and Design, Sharjah – 1994-1996 Instructeur photographie, Blake Art College, London – 1991 Instructeur photographie, American University, Cairo

Expositions collectives (sélection)

2007 Recognize, London – *Dubai Dubai*, Total Art Gallery, Dubai* – *Languages of the Desert*, Abu Dhabi* – *Art in Public Spaces*, Light Boxes Muscat, Oman – *C Series*, XVA Gallery, Dubai – *Self-Representation*, Doha, Qatar – *Self Portrait, A, B, and C Series*, College of Fine Arts, Sharjah – 2006 *Invisible Cities Ideal Cities*, Zamoc ; Potsdam* – *Under the Last Sky*, Royal Photography Museum, Copenhagen – *Images of the Middle East*, Banner, Copenhagen – *Political Realities*, Museum, Heidelberg* – *Tierra, exilio*, CREACIÓN CUENCA, Madrid – *Al Riwaq*, Manama, Bahrain – Pat Binder's Kollwitz Light Box Project, Berlin* – *Checkpoints*, Darat Al Funuun, Amman – *Q Arts-Gallery*, Derby – *Confronting Clichés*, McColl Art Center – Side Gallery, New Castle – Gallery of Photography, Dublin – *Self Portraits*, Ifa Gallery, Berlin – *Nazar*, Institut du Monde Arabe, Paris* – French International photo Fest, Damascus – 2005 Aperture Gallery, New York – Museum of Modern and Contemporary Art, Bonn – Langhans Gallery, Praha – La Boca Gallery, Madrid – 7th International Biennial, Sharjah – International Fotofest, Houston – Ifa Gallery, Stuttgart – 2004 Art Museum, Sharjah – Specta Art Gallery, Copenhagen – Art Fair, Copenhagen – Noorderlicht International Photography Exhibition – Kathie Kollwitz Gallery, Berlin – Chobi Mella, International Photography Exhibition, Dhaka – 2003 The Royal Danish Academy of Fine Arts, Copenhagen – Randolph Street Gallery, Auckland – International Biennial, Sharjah* – 2002 Art Museum, Sharjah – 2000 Burjuman Center, Dubai – Art Museum, Sharjah – 1995 Zwemmers Fine Photographs, London – 1994 Roy Miles Gallery, London

RHEIM ALKADHI

1973 – Buffalo, New York. Vit et travaille à Los Angeles

Études : 1999 MFA (Master of Fine Arts), University of California, Irvine – 1994 BFA (Bachelor of Fine Arts), California Institute of the Arts

Expositions personnelles

2002 *Personal Effects*, Deep River, Los Angeles – *Body of Conjoined Movements*, Artcore Brewery Annex, Los Angeles – 1999 *Iraqi Girls School/National Gallery*, University Art Gallery, Irvine – 1997 *Female Production*, Second Floor, Houston

Expositions collectives (sélection)

2007 *L.A. Live*, Ruth Chandler Williamson Gallery, Claremont – *Borders Show*, University Art Museum, Long Beach* – *5 Shorts*, S1F Gallery, Los Angeles – *System Error: War is a force that gives us meaning*, Palazzo delle Papesse, Siena* – *Eternal Flame*, Gallery at REDCAT, Los Angeles* – 2006 *Draw a Line and Follow It*, Los Angeles Contemporary Exhibitions, Los Angeles – *Doing the Backstroke in the Lake of Fire*, Walled City, San Pedro – *When Artists Say We*, Artists Space, New York – 2005 *Art in the Age*

of *New Technologies*, Armenian Center for Contemporary Art, Yervan, Armenia - *In/Visible*, Arab American National Museum, Dearborn* - *Lost In Translation*, Aquaspace, Savannah - *A Bottle of Dirty and Other Coastal Tales*, New Arts Cinema at Whalers Wharf, Provincetown - **2004** *Singular Identities*, India Habitat Center, New Delhi - *Images of Violence/Violence of Images*, Bucharest Biennial, META Cultural Foundation, Bucharest* - *Somewhere Elsewhere*, Worth Ryder Gallery, Berkeley - *For A Stranger*, Articultural Gallery, Santa Monica - **2003** *Middle East Cinema*, Blinding Light Cinema, Vancouver - **2002** *Beyond Text & Silence Beyond Baroque*, Santa Monica - **2001** *Barrelhouse*, Regis Hotel, Long Beach - **2000** *Charm Offensive*, Korean Cultural Center, Los Angeles* - **1999** *Moving Toward the Millennium*, Barnsdall Art Park, Los Angeles - **1998** *4-play; 4-sites*, University Art Gallery, Irvine - **1997** *Wabi-Sabi*, Takara Gallery, Houston

THE ATLAS GROUP/ WALID RAAD

1967- Chbanieh, Liban. Vit et travaille à Beyrouth & New York

Études, enseignement : Education Harvard University - Professor, Cooper Union, New York - **1996** PhD (Doctor of Philosophy), University of Rochester, Cultural and Visual Studies, Rochester - **1993** MA (Master of Arts), University of Rochester, Cultural and Visual Studies, Rochester - **1985-89** Institute of Technology, Undergraduate Education, Fine Arts (Photography), Rochester - **1984-85** Boston University

Prix (sélection) : **2007** 1^{er} prix The Alpert Award in the Arts - 1^{er} prix Deutsche Börse Photography Prize - **2002** 1^{er} prix Onion City Experimental Film and Video Festival - 1^{er} prix Vidarte Festival, Mexico City - 1^{er} prix Oneiras Film and Video Festival, Lisboa - Prix spécial Media Arts Awards, ZKM, Karlsruhe - Documenta 11, Kassel - Whitney Biennial, Whitney Museum of American Art, New York - Black Maria Festival, New Jersey - **2001** 1^{er} prix Video Ex, Zürich - Prix Rhineland Film and VideoFest, Oberhausen - **2000** Certificat du mérite International Film Festival, San Francisco - Prix spécial du jury, 5e Biennale du cinema arabe, Institut du Monde Arabe, Paris - Whitney Biennial, Whitney Museum of American Art, New York - 1^{er} prix Video Ex, Zürich - Grand Prix 8^e Biennial of the Moving Image, Suisse - **1999** Meilleur court-métrage et meilleur scénario pour un court métrage Film Festival, Beirut - Black Maria Film and Video Festival, New Jersey - **1998** Missouri Video Festival, St. Louis - **1997** Prix de la meilleure innovation conceptuelle New England Film and Video Festival, Boston

Expositions personnelles

2008 Sfeir-Semler, Beirut - Art Now in Lebanon, Amman - **2007** Paula Cooper, New York - TAMEO, Mexico - Henry Art Gallery, Seattle, Washington - Culturgest, Lisboa* - **2006** Sfeir-Semler, Hamburg - National Galerie im Hamburger Bahnhof, Berlin* - Concordia Art Gallery, Kingston* - The Kitchen, New York - **2005** Museum for Contemporary Art, Montreal - Gallery Reynolds, London - Fact, Liverpool - The Kitchen, New York - Sfeir-Semler Gallery, Beirut - **2004** House of World Culture, Berlin - Centre Georges Pompidou, Paris - Beirut / Ashkal Alwan, Beirut - Kunsten Festival des Arts, Bruxelles - Museum of Contemporary Art, Sydney - University of Illinois - Armory Show, New York avec Galerie Sfeir-Semler - Galerie Sfeir-Semler, Hamburg - York University, Toronto - **2003** Anthony Reynolds Gallery, London - La Galerie, Noisy-le-Sec - World Wide Video Festival, Amsterdam - *Laokoon 2003*, Kampnagel, Hamburg - **2001** Kunsten Festival des Arts, Bruxelles - 9e Biennale de l'Image en Mouvement, Centre pour l'Image Contemporaine Saint-Gervais, Genève*

Expositions collectives

2008 *Lügen.nirgends*, Ausstellungshalle zeitgenössische Kunst, Münster - *Car Culture*, Museum of Contemporary Art, Scottsdale - **2007** Laznia Center for Contemporary Art, Danzig - *Cross-Border*, Kunstmuseum, Stuttgart - *Forschen und Erfinden*, Fotomuseum, Winterthur* - *Exit*, San Sebastian - *System Error*, Palazzo delle Papesse, Siena - *Last news*, Gdansk* - *Shooting back*, Thyssen-Bornemisza Art Contemporary, Wien* - **2006** Biennial, Sydney - *Under the same sky*, Det Nationale Fotomuseum, Copenhagen - Camera Work, San Francisco - *Seventeen days of Looking*, MoMA, New York* - *Ah, les belles images!*, La Tôlerie, Clermont-Ferrand* - *Snafu*, Kunstalle, Hamburg - *Sichtbarkeiten Zwischen Fakten und Fiktionen*, Edith-Ruß-Haus für Medienkunst, Oldenburg* - *Maison des Arts*, Malakoff - *Out of Beirut*, Museum of Modern Art, Oxford* - **2005** *Flight 405*, Galerie Sfeir-Semler, Hamburg ; Sfeir-Semler Gallery, Beirut - Kunstverein, Bregenz* - Contemporary Feature and The Davies Foundation Galleries - Art Gallery of York University, Toronto - **2004** Photo Espana, Madrid - Biennale di Venezia - Biennial, Taipei - *Ethnic Marketing*, Centre d'Art Contemporain, Genève - *Recherche - entdeckt! Bildarchive der Unsichtbarkeiten*, 6. Internationale Foto-Triennale Esslingen* - *Witness*, Museum of Contemporary Art, Sydney* - **2003** *Video Brasil*, Mapping Sitting Exhibition, Sao Paolo - *Global Priority*, Umass, Amherst - *Witness*, Barbican Art Galleries, London - *Die Sehnsucht des Kartographen*, Kunstverein, Hannover - **2002** Documenta 11, Kassel - Witte deWith, Rotterdam - Watson Institute for International Studies, Providence - University Art Museum, Princeton - Fundació Antoni Tàpies, Barcelona - *What, A Tales of Images*, Memling Museum, Brugge - Center for the Arts, Atlanta - **2001** Wiener Festwochen, Wien - Cepa Gallery, Buffalo - **2000** KunstWerke, Berlin - *Mediterranean Metaphors II*, Borusan Arts and Culture Center, Istanbul

MAJA BAJEVIĆ

1967 - Sarajevo, ex-Yougoslavie, devenue française en Novembre 2003. Vit et travaille à Paris & Berlin

Études, enseignement : Diplômée de l'École Nationale des Beaux-Arts de Paris avec mention - **2005-2007** Professeur invité Università Iuav, Venezia - **2006** Workshop, School of Fine Art, Trondheim - **2004** Workshop & performance, CCS program, Bard College - **2003** Artiste invité, Bergen Art School, Bergen - Workshop, Academia di belle arti, Bergamo - **2002** Naba, Nuova academia di belle arti, Milano - **2000-2001** Professeur invité post-diplôme de l'École Nationale des Beaux-Arts, Lyon

Prix, Bourses, Résidences : **2005** DAAD Stipendium, Berlin - Prix de la Biennale, Sharjah - **2004** Bourse, DRAC, Île de France - Monique Beudert Fund, Bard College - **2001-2002** Résidence Collegium Helveticum, Zurich - **1999** Résidence Arts Link, New York, Boston - **1996** Bourse, Ministère de la culture, France - **1991-1995** Bourse, Ministère des Affaires Étrangères, France - **1991-1992** Cité des Arts, Paris

Expositions personnelles (sélection)

2008 *Après le film*, Fondazione Bevilacqua La Masa, Venezia* - Galerie Michel Rein, Paris - **2006** *Home Again*, National Gallery of Bosnia & Herzegovina, Ars Aevi Contemporary Art Museum, Sarajevo - **2005** *Terrains vagues*, galerie Michel Rein, Paris - *Sarajevo and London*, The foundation for Women's Art, London - *Stockholm revisited with a haiku*, Moderna Museet, Stockholm - *Be nice or leave*, Peter Kilchman Gallery, Zurich - *Avanti popolo*, performance, Tanzquartier, Wien - **2004** *Step by step*, PS1,

New York - *Timemachine*, performance, Centre culturel français, Wien - *Good morning Belgrade*, Museum of modern art, Belgrade* - *Home is what you make of it*, performance // *How do you want to be governed?*, La Mina, MACBA, Barcelona - 2003 *Chambre avec vue*, performance, Aussillon - *The prayer*, performance // *Le Opere e i Giorni*, Certosa di Padula, Salerno* - *Sewing my wedding dress while waiting*, performance // *Il Racconto del Filo*, Museo d'Arte Moderna e Contemporanea, Trento e Rovereto* - 2002 *Maja Bajevic, Plug in*, Basel - *Avanti popolo*, Viafarini, Milano* - *Green, green grass of home*, Artopia, Milano* - 2001 *La vie est belle*, Sarajevska Zima, Sarajevo - *Women at work - Washing up*, performance // 7th Biennial, Istanbul* - *En attendant*, performance // *Watou Poeziezomer 2001*, Watou* - 2000 *Women at work-The Observers*, performance, Château Voltaire, Ferney* - 1999 *Women at work-Under Construction*, performance // *Under construction*, Center for Contemporary Art, Sarajevo - *Employees must wash hands before returning to work*, Mobius, Boston - *Black on white*, Obala Art Centar, Sarajevo - *Dressed-Up*, performance // *Minimum*, Collegium artisticum, Sarajevo - 1998 *The Speaker*, action, Sarajevska Zima, Sarajevo

Expositions collectives (sélection)

2008 *Small Things End, Great Things Endure*, New Langton Art, San Francisco - 2007 Documenta 12, Kassel* - *Airs de Paris*, Centre Georges Pompidou, Paris* - Biennial, Moscou* - *We Interrupt Your Program*, Mills College Art Museum, Oakland - *Signals in the Dark: Art in the Shadow of War*, Blackwood Gallery, University of Toronto, Mississauga - *History Started Playing With My Life*, The Israeli Center for Digital Art, Holon - *Emergency Biennial in Chechnya*, world tour/stop 9 : 10th Istanbul Biennial - *Intramoenia Extra Art*, Castelli di Puglia - *In Focus*, Tate, Liverpool* - *Rouge baiser*, FRAC des pays de la Loire, Carquefou - *Paranoia*, The Freud Museum, London* - *Frei*, Suzanne Ottesen Galerie, Copenhagen - 2006 *La Force de l'Art*, Galeries nationales du Grand Palais* - *Borders*, Museum of art of Nuoro, Sardaigne - *Art, Life & Confusion*, October-Art Salon 2006, Belgrad - *Wherever we go*, Spazio Oberdan, Milano* - 7.Werkleitz Biennial - *Happy Believers*, Halle* - *Of the one and the many*, Platform Garanti Contemporary Art Center, Istanbul - *Verstehst Du das ?*, Neue-Medien-Kunst aus Südosteuropa, Ausstellungshalle zeitgenössische Kunst, Münster - *Paranoia*, City Art Gallery, Leeds - *Witnesses/Testigos*, NMAC Foundation, Cadiz - *Voiler dévoiler*, Villa du Parc, Annemasse - *New video, New Europe*, The Kitchen Art Gallery, New York - *Archéologie, le jour d'après*, FRAC Franche-Comté, Besançon - *Metropolitanscape*, Palazzo Cavour, Torino* - *Smile machines*, Akademie der Künste Hanseatenweg, Berlin - *Last & Lost - Bilder eines verschwundenen Europa*, Literaturhaus, München - *A picture of war is not war*, Wilkinson Gallery, London - 2005 *Sweet Taboos*, Tirana biennial, Tirana* - *Soft Target*, Basis Actuele Kunst, Utrecht - *Eindhoven/Istanbul*, Van Abbemuseum, Eindhoven - *In/Security*, International Festival of Contemporary Arts City of Women, Ljubljana - *About disappearing*, PhoenixHalle Dortmund - *The Government*, Secession, Wien* - *Be what you want but stay where you are*, Witte De With, Rotterdam - 7th Biennial, Sharjah* - *Biennial of Urgency*, Grozny - *Don't Touch White Woman - Contemporary between diversity and liberation*, Castel dell'Ovo, Napoli - *La Actualidad Revisada*, Tabacalera, San Sebastian - *New Video, New Europe*, Stedelijk Museum, Amsterdam - *Next door*, The Barents Art Triennial, Kirkenes - 3rd Biennial, Tirana - 2004 *Don't Touch White Woman - Contemporary Art between diversity and liberation*, Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Torino - Biennial, Lodz* - Biennial, Sevilla* - *How do we want to be governed?*, Miami Art Central, Miami* - *Love it or leave it*, Cetinje biennial, Cetinje* - *Delay*, Boijmans Van Beuningen Museum, Rotterdam* - *Channel Zero*, Netherlands Media Art Institute, Amsterdam - *The government (die Regierung)*, Kunstraum der Universität, Lüneburg - *Passage d'Europe*, Musée d'art moderne, Saint- Étienne - *The Happy Worker*, CCS Museum Bard college - *Imagine Limerick, ev + a*, City Gallery of Art, Limerick - *In movement-UNESCO salutes women video artists of the world*, Paris - *New Video, New Europe*, The Renaissance Society, Chicago - *The Contemporary Art Museum*, Saint-Louis; Tate, London - 2003 *Fuori uso-Anomalie*, Ferrotel, Pescara* - *Looking Awry*, ApexArt, New York - *Printemps de Septembre*, Toulouse* - *In den Schluchten des Balkans*, Kassel* - Biennial, Tirana* - *Construction of situations*, Galerie im Taxispalais, Innsbruck* - *In Progress*, Film festival, Locarno* - *Fables de l'identité*, Centre National de la Photographie, Paris - Pavillon de Bosnie, La Biennale di Venezia* - *Blood and honey*, Sammlung Essl, Wien* - 2002 *Steirischer Herbst*, Graz* - *Printemps de Septembre*, Toulouse* - *Fluxus und die Folgen*, Kunstsommer, Wiesbaden - *The big social game*, La Biennale di Torino* - *Paradise Lost*, Rimini* - *Home*, SCCA, Sarajevo - 2001 *East +*, Fondazione Querini Stampalia, Venezia* - *Rumor city*, Mutations, Tokyo* - Istanbul Biennial, Istanbul* - *Ego fugal, selection of the 7th Biennale of Istanbul*, Opera City Gallery, Tokyo - *Le Tribu dell'Arte*, Galeria Comunale d'Arte Moderna e Contemporanea, Roma* - *Poeziezomer 2001*, Watou* - Biennial de Valencia, Valencia* - *Central*, MuseumsQuartier, Wien* - *Milano Europa 2000*, Triennale di Milano, Milano* - 2000 *Manifesta 3*, Ljubljana*

Yael BARTANA

1970 - Afula, Israël. Vit et travaille à Tel-Aviv & Amsterdam

Études : 2000-2001 Rijksakademie van Beeldende Kunsten, Amsterdam - 1999 MFA (Master of Fine Arts), School of Visual Arts, New York - 1992-96 BFA (Bachelor of Fine Arts), The Bezalel Academy of Arts and Design, Jerusalem

Prix : 2007 Israeli Art Prize 2006, Gottesdiener Foundation - 2006 Prix de la Culture et du Sport, Ministère de la Science, Israël - 2005 Dorothea von Stetten-Kunstpreis, Kunstmuseum, Bonn - Prix de Rome, 2e prix, Rijksakademie, Amsterdam* - 2003 Anselm Kiefer Prize, The Wolf Foundation - 1996 The Samuel Prize, pour la vidéo-installation sonore *Ant-Bulb*, Bezalel Academy of Art and Design, Jerusalem

Résidences : 2005 Platform Garanti, Istanbul - 2003 Rooseum-Center for Contemporary Art, Malmo - 2002 Jerusalem Center for Visual Arts (JCVA), Jerusalem - 2001 NUFFIC - Rijksakademie van beeldende kunsten/Dutch Ministry of Education, Culture and Science - 2000 Stichting Schürmann-Krant - Stichting Trustfonds Rijksakademie, Amsterdam

Expositions personnelles

2008 Foksal Gallery, Warsaw - Center for Contemporary Art, Tel Aviv - PS1, New York - Galleria Raffaella Cortese, Milano - 2007 The Power Plant, Toronto - *Yael Bartana, In the Army I was an outstanding soldier*, Fondazione per l'arte contemporanea, Torino* - Annet Gelink Gallery, Amsterdam - 2006 *Amateur Anthropologist* Fridericianum, Kassel - Kunstverein, Hamburg - Stedelijk van Abbemuseum, Eindhoven* - *Sirens' Song*, Collective Gallery, Edinburgh - 2005 *Wild Seeds*, Museum, St.Gallen - Annet Gelink Gallery, Amsterdam - 2004 *You Could Be Lucky*, Sommer Contemporary Art, Tel Aviv - *When Adar Enters, Ad De'lo Yoda, Kings of the Hill*, MIT, List Visual Arts Center, Cambridge - *Trembling Time*, Prefix Institute of Contemporary Art, Toronto - *When Adar Enters and Blimp*, Büro Friedrich, Berlin - 2003 *Kings of the Hill*, PS1 Contemporary Art Center, New York - *Blimp*, Museum for Contemporary Art, Herzliya - *Purim Spiel*, Annet Gelink Gallery, Amsterdam - *Kings of the Hill*, Kerstin Engholm Galerie, Wien - *Kings of the Hill*, Museum for Contemporary Art, Herzliya - *Trembling Time, Kings of the Hill*, Galeria comercial,

San Juan – 2002 *Trembling Time*, Museum Beelden aan Zee, Scheveningen – *Variables X Y Z*, Digital Art Lab, Holon – *Profile*, Caermersklooster, Gent

Expositions collectives (sélection)

2008 *Brave New Worlds*, Jumex Collection, Mexico – *Territorial Phantom*, Mary Koszmary, Montevideo, Amsterdam – *Personal Landscapes*, Contemporary Art from Israel, American University Museum, Washington – EXIT, Contemporary Art Institute, Peje, Kosovo – *Les Inquiets*, Centre Georges Pompidou, Paris – *Wild Seeds*, Henry Moore Institute, Leeds – *H BOX*, Centre Georges Pompidou, Paris ; Museo de Arte Contemporaneo de Castilla y Leon ; Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg ; Tate, London – 2007 Documenta 12, Kassel – *Brave New Worlds*, Walker Art Center, Minneapolis – *Um Atlas de Acontecimentos*, Fundacao Calouste Gulbenkian, Lisboa* – *Wherever We Go: Art, Identity, Cultures in Transit*, Art Institute, San Francisco – *Play Safe*, *Battlefields in the playground*, Project Arts Center, Dublin – *Im Auge des Zyklons*, Kunstmuseum, St. Gallen* – *Regarding Fear and Hope*, University Museum of Art, Monash* – *Thermocline of Art-New Asian Waves (a ZKM 10th Anniversary Exhibition)*, Museum of Contemporary Art, ZKM, Karlsruhe – *War and Cinema*, *Wild Seeds*, Centre Georges Pompidou, Paris – *Dateline Israel: New Photography and Video Art*, The Jewish Museum* – 2006 *Demolition*, Engholm/Engelhorn gallery, Wien – 27th Biennial, São Paulo – *Records and Habits. The Time Machine / Images of Space*, Fundació Antoni Tàpies, Barcelona – *Israele, arte e vita, 1906-2006*, Palazzo Reale, Milano – *Wherever We Go*, Spazio Oberdan, Milano* – 7th Werkleitz Biennial, Halle – *INSIDE-OUT. Contemporary Artists from Israel*, Museo de arte contemporanea, Vigo – *Coding:Decoding*, Nikolaj, Contemporary Art Center, Copenhagen – *David Maljkovic*, Gallery Nova, Zagreb – *The Art of Living: Contemporary Works from the Israel Museum*, The Contemporary Jewish Museum, San Francisco – *Une Vision du Monde*, La Maison Rouge, Paris – 2005 9th Biennial, Istanbul – *Beograd Nekad I Sad*, Galerija Beograd, Belgrade – V Internationales Kunstfestival, Art Depot, Magdeburg – *A forest and a tree*, Yellow Bird Gallery, Newburgh – Platform Garanti, Istanbul – *The Hebrews-100 years of culture in Israel*, The Israel Museum and Martin Gropius Bau, Berlin* – *Reunion*, ByArt Projects, Tel Aviv – *Irreducible*, CCA Wattis Institute for Contemporary Arts, San Francisco – 2004 Onufri 2004 Prize: *Chosen Places*, National Gallery of Arts, Tirana – *Time Zones: recent film and video*, Tate Modern, London* – *Time Depot*, Museum, Petach Tikva – *Surfacing*, Museum of Contemporary Art, Budapest – *Wherever I am*, Museum of Modern Art, Oxford* – Festival for Contemporary Art, Biennial, Liverpool – *Point of Contact*, Biennial, Busan – *The 10 Commandments*, Deutsches Hygiene-Museum, Dresden* – *The Mediterraneans*, Museo d'arte moderna, Roma – *Lonely Planet*, Art Tower Mito, Contemporary Art Center, Ibaraki* – *Quicksand*, De Appel Foundation, Amsterdam* – Biennial, Liverpool – 2003 *Territories*, Witte De With, Rotterdam – *New Reflections on Shoah and Nazism in Israel*, Neue Gesellschaft für Bildende Kunst, Berlin – *Territories*, KW- Institute for Contemporary Art, Berlin* – *Wonderyears*, Neuen Gesellschaft für bildende Kunst, Berlin – *Overbeck-Gesellschaft*, Kunstverein, Lübeck – *The Promise, The Land*, O.K Center for Contemporary Art, Wien – Festival of Contemporary Art, Sheffield – *Kaap Helder*, Oude Rijkswerf Willemsoord, Den Helder – Galerie der Stadt, Schwaz – Neue Galerie am Landesmuseum Joanneum, Graz* – 2002 *Rendez-Vous*, Musée d'Art Contemporain, Lyon – *What? A tale in free images*, Culture Capital of Europe, Brugge – *Say Hello Wave Goodbye*, Galerie Hohenlohe & Kalb, Wien – Manifesta 4, Frankfurt am Main* – *Tele-Journeys*, MIT List Visual Center, Cambridge – 4th Biennial, Gwangju – *Non-linear Editing*, De Paviljoens, Almere – 2001 *In the Meantime*, De Appel, Amsterdam – *Neue Welt*, Kunstverein, Frankfurt am Main – Kunsthuis SYB, Beetsterzwaag – *Open Ateliers*, Rijksakademie van beeldende kunsten, Amsterdam – 2000 *Greater*, PS1, New York – *Reflex Ensemble in Musical Dialogues*, Center for the Arts, Tel Aviv – Borochoy Gallery, Tel Aviv – BFA project, Bezalel academy of arts and design, Jerusalem

Film/Vidéo festivals

2008 37th International Film Festival, Rotterdam – 2007 36th International Film Festival Rotterdam – *Exposition insulaires*, Credac, Ivry-sur Seine – 35e Festival International du Film, La Rochelle – 2006 52nd International Short Filmfestival, Oberhausen – 2004 *Le Printemps de Septembre*, Toulouse – *Transmediale 2004*, International media art festival, Berlin – 33rd International Film Festival, Rotterdam – 2003 *Transmediale 2003*, International media art festival, Berlin – *Impakt Festival*, Utrecht – *Borderlines*, Antwerpen – La grande Halle de la Villete, Nuit Blanche, Paris – Documentarfilm und Videofest, Kassel – *Theater Festival at the Singel*, Antwerp – *Uitmarkt*, Balie, Amsterdam – Festival Bandits Images, Bourges – NEMO Festival, Paris – Art Festival, Macau – *FACT*, Liverpool – *VidéoChroniques*, Rennes – 2002 *Video Zone*, 1st Biennial for video, Tel-Aviv – Nuit Blanche, Paris – *Videotage*, Microwave – International Media Art Festival, Hong Kong – *Cinematexas*, International Short Film Festival, department of radio-tv-film, International Competition Program, Austin – VIPER Basel 2002, International Competition Film/Video, Basel – 5th International Manifestation of Video and Electronic Arts, Montreal – 48 International Short Film Festival, Oberhausen – *E-phos*, 4th International Festival of Film and New Media, Athens – Media Forum 2002, XXIV International Film festival, Moscow – 31st International Film Festival Rotterdam

GUY BEN-NER

1969 – Israël. Vit et travaille à Berlin

Études, enseignement : 2001–2003 MFA (Master of Fine Arts), Columbia University, New York – 1994–1997 Hamidrasha, B.E.D Art Teachers School, Kalmania, Israel – 2005–2006 Classe de vidéo, Purchase College, White Planes, New York – 2004–2005 BFA (Bachelor of Fine Arts), Sculpture 1, Columbia – 2000–2001 Classe d'art vidéo et responsable des classes d'étudiants de 3^e et 4^e année, Bezalel, Jerusalem – 1999–2000 Classe de vidéo et peinture, Hamidrasha Art School, Israel – Peinture, sculpture, Telma Yalin High school, Ramat-Gan, Israel – 1998–1999 Peinture, dessin, sculpture, Ben-Zvi High school, K Unu, Israel – Peinture, dessin, critiques, Hamidrasha Art School – 1997–1998 Peinture, dessin, sculpture, Ben-Zvi High School, K Unu – Peinture, sculpture, Hamidrasha Art School – Sculpture, Irony Alef High School, Tel Aviv – 1996–1997 Peinture, dessin, sculpture, Ben Zvi High School, K Unu – Peinture, dessin, Hamidrasha Art School – 1994–1996 Peinture, sculpture, Ben Zvi High School, K Unu

Prix, Résidences : 2007 Résidence, DAAD, Berlin – Prix KunstFilm Biennial, Köln – 2005 Prix principal, 51st International Short Film Festival, Oberhausen – 2003 Prix Rema Hort Mann Foundation Art Grant, New York – 2002 Prix The Dean's fellowship, Columbia University, New York – Prix Caroline Newhouse Sculpture Fellowship, New York – 2001 Prix The Givon- Tel Aviv Museum, Israel – Prix The Dean's fellowship, Columbia University, New York – 1994 Prix The Kieper-Wolf for a Young Artist, Israel

Expositions personnelles

2008 *Stealing Beauty*, Postmasters Gallery, New York – *Wild Boy*, Objectif, Antwerp – 2007 Musée d'Art contemporain, Montréal – *Stealing Beauty*, Gimple Fils Gallery, London – *Ursula Blickle Videolounge*, Kunsthalle, Wien – 2006 Galerie Nathalie Obadia, Paris – *Treehouse Kit*, Postmasters Gallery, New York* – *Wild Boy*, Konrad Fischer Gallery, Dusseldorf – *Guy Ben-Ner: Selected*

works 1999-2004, Center for Contemporary Photography, Melbourne – *Self Portrait as a Family Man*, CAC, Tel Aviv – 2005 The Israeli Pavillion, La Biennale di Venezia* – *Wild Boy*, Postmasters, New York – *Honey, I shrunk the kids*, Contemporary Arts center, Cincinnati – 2003 *Elia- a story of an Ostrich chick*, the Hertzeliya Museum, Israel – *Moby Dick*, Postmasters Gallery, New York – 2001 *The trilogy, A screening*, the Hertzeliya Museum, Israel – 1998 *20% more for free*, Julie M Gallery, Tel Aviv – 1995 *Wet me*, The Hertzeliya Museum, Israel

Expositions collectives (sélection)

2008 *Laughing in a foreign language*, The Hyward Gallery, London – *All inclusive*, Frankfurter Schirn, Frankfurt – 2007 *Skulptur Projekte Munster 07*, Munster* – *History will repeat itself*, HMKV, Dortmund ; KW, Berlin – *Bird watching*, Foreman Art Gallery, Bishops University, Québec – 2006 *Video Venice*, Adelaide Art Festival, Adelaide – *Homesick*, Akureyri Art Museum, Iceland – *Holyland: Diaspora and the Desert*, Heard Museum, Phoenix – *Dream and Trauma*, Haus Der Kulturen Der Welt, Berlin – *Radical Closure- 52nd International Short Film Festival*, Oberhausen – *Guy Ben-Ner, Misaki Kawai*, Take floor, Tokyo – 2005 *Greater NY*, PS1, New York – *Who is the protagonist*, Guild & Greyskul, New York – *Brooklyn*, Futura, Prague – 2004 *Moby Dick At MoMA*, QNS Lobby Projections, New York – *Video X*, Momenta Art, Brooklyn, New York – *Video lounge*, Vox Populi, Philadelphia – *Becoming father- becoming infant*, The Bronx Museum, New York – *Storytelling*, George Eastman House, Rochester – *Realismstudio-Tainment*, NGBK, Berlin – *Art Focus*, Jerusalem – *Wild boy*, Premiers, MoMA, New York – *Video Zone 2*, Israel – 2003 *Brewster 2003*, Site-specific art event, Brewster – 2002 *Enough about me*, Momenta Art, Brooklyn, New York – 2001 *Video one*, Hifa Museum, Hifa – *New Israel video art*, Tel Aviv cinema-tech, Tel Aviv – Hifa cinema-tech, Hifa – *Men at home*, Kalisher gallery, Tel Aviv – *The 33rd year- Artists against the occupation*, Beit h'aam, Tel Aviv & Um el Phahem – *House Hold*, the Israel Museum, Jerusalem – 2000 *Video Marathon*, Art In General, New York – *Israeli Video art*, Tel Aviv cinema-tech, Tel Aviv – *ZimZum*, Heidelberger Kunstverein, Heidelberg – 1999 *Israeli Video art*, the Tel Aviv cinema-tech, Tel Aviv – *Berkeley's Island*, Hagada Hasmalit, Tel Aviv – 1998 *L'art dans le monde*, passage de Retz, Paris – *Double ravage*, Centre Régional d'art contemporain, Sète – *Good kids-bad kids*, the Israel museum, Jerusalem

DANICA DAKIĆ

1962 – Sarajevo. Vit et travaille à Düsseldorf & Sarajevo

Études : 1988-1990 Vidéo & film avec N.J.Paik, Kunstakademie, Düsseldorf – 1985-1988 University of Arts, Belgrade – 1981-1985 Academy of Fine Arts, Sarajevo

Prix : 1998 Premier prix pour l'installation video *Zid/Wall*, SCCA Sarajevo

Résidences, ateliers : 2001 *Go_HOME* (avec Sandra Sterle), CEC International Partners, ArtsLink, New York – 1999 ArtsLink, RPI Troy, New York – 1991 Cité Internationale des Arts, Paris

Expositions personnelles et projets pour espaces publics (sélection)

2007 Museum of Modern Art, Ljubljana* – *El Dorado*, Galerie Mikael Andersen, Copenhagen – 2006 *PubliCity. Constructing the Truth*, 29. Akzente, Duisburg* – *Role-Taking, Role-Making*, Kulturzentrum Sinsteden*; Gandy Gallery, Bratislava – 2005 *Displaced*, Neuer Kunstverein, Berlin – *Latente Historie*, Skulptur- Biennial Muensterland, Münster* – *NY Diary*, Exit, Peja, Kosovo – 2003 *Solares*, 2nd Biennial, Valencia* – *A cappella*, National Gallery of Bosnia and Herzegovina, Sarajevo – 2002 *Prayer*, Kunstverein Ulm* – *Home*, Center for Contemporary Arts, Sarajevo – 2001 *Go_HOME* (avec Sandra Sterle), CEC International Partners/ArtsLink, New York – 2000 *Public Subject*, Pro Helvetia, Bratislava*

Expositions collectives (sélection)

2008 *HereThereEverywhere*, Cultural Center, Chicago – *All dressed-up with nowhere to go*, Transitdisplay, Praha – 2007 Documenta 12, Kassel – *Taking pictures*, K21 Kunstsammlung, Düsseldorf – 2006 *Wherever we go*, Spazio Obedan, Milan; San Francisco Art Institute, San Francisco* – *40yearsvideoart.de*, K21/Kunstsammlung NRW, Düsseldorf ; Kunsthalle, Bremen ; Lenbachhaus, München ; Museum of Fine Arts, Leipzig ; ZKM, Karlsruhe* – 2005 *Be what you want but stay where you are*, Witte de With, Rotterdam* – *Die Regierung. Elysian spheres of action*, Secession, Wien* – 2004 *How do we want to be governed? (Figure and Ground)*, Art Central, Miami* – *Flipside*, Artists Space, New York* – *Cosmopolis1: Microcosmos X Macrocosmos*, State Museum of Contemporary Art, Thessaloniki* – *Com volem ser governats?*, MACBA, Barcelona 9 – *Continental Breakfast*, 45th October Art Salon, Belgrade* – *In Exile*, 13th Print Triennial, Tallinn* – *Love it or Leave it*, 5th Biennial, Cetinje* – *Passage d'Europe*, Musée d'Art Moderne, Saint- Étienne – *Settlements*, Musée d'Art Moderne, Saint-Étienne* – 2003 *Poetic Justice*, 8th International Biennial, Istanbul* – *In den Schluchten des Balkan*, Kunsthalle Fridericianum, Kassel* – 2002 *Der globale Komplex*, OK Zentrum für Gegenwartskunst, Linz* – 2001 *Ich ist etwas Anderes*, Kunstsammlung NRW, Düsseldorf* – 1999-2000 *After the Wall*, Moderna Museet, Stockholm; Museum für Gegenwartskunst- Hamburger Bahnhof, Berlin; Ludwig Museum, Budapest* – 1999 *La casa, il corpo, il cuore*, Museum Moderner Kunst Stiftung Ludwig, Wien*

EMILY JACIR

1970. Vit et travaille à Ramallah & New York

2007 Commissaire, *New York Arab and South Asian Film Festival*, New York – Commissaire d'exposition, *When Artists Say We*, Artists Space, New York – Street Projections with Action Wednesday – 2005-2006 Co-productrice du film, *Palestine Blues* – 2002 Fondatrice et commissaire, Palestine International Video Festival

Études, enseignement : 2008 Conférencier adjoint, Art Theory and Practice, Northwestern University, Chicago – 2007-... Enseignant à plein temps de vidéo numérique, The International Academy of Art, Palestine – 2006 *Come Together A 3-week intensive program in art and social engagement*, Faculty, The Kitchen Summer Institute – Whitney Independent Study Program – 1994 MFA (Master of Fine Arts), Memphis College of Art, Memphis – 1992 BA (Bachelor of Arts), University of Dallas, Irving

Prix : 2007 Lion d'or des artistes de moins de 40 ans, 52^e Biennale di Venezia – Prince Claus Award, Prince Claus Fund for Culture and Development, The Hague – 2004 Lambert Foundation Fellowship, New York – 2003 Pennies from Heaven, The New York Community Trust – 2002 Barbara Deming Memorial Fund for Women, Bronx, New York – 2001 Marfa Studio of Arts, Public Arts Project, Marfa – 1996 Pamela Joseph Fellowship, Anderson Ranch Arts Center, Snowmass Village – 1995 Kimbrough Award Fund, Museum of Art, Dallas – Juror's Award, DWCA National Juried Exhibition, Irving – 1994 Presidential Purchase Award, College of Art, Memphis

Résidences : 2007 Alpert Fellow, Ucross Foundation, Wyoming – 2003 Townhouse Gallery, Cairo – O-K Center for Contemporary Art, Linz – 2002 Al-Qattan Foundation Residency, Ramallah – Al-Mamal Residency, Jerusalem – 2001–2000 National Studio Program, P.S.1 Contemporary Art Center, New York – 2000–1999 World Views, Artist in Residence, Lower Manhattan Cultural Council, New York – 1999–1998 Whitney Independent Study Program, New York – 1998 Artiste en résidence, Cité Internationale des Arts, Paris – 1997–1996 Artist In Residence, Anderson Ranch Arts Center, Snowmass

Expositions personnelles

2007 *ENTRY DENIED*, Galeria Alberto Peola, Torino – Kunstmuseum, St. Gallen; Villa Merkel, Galerien der Stadt – *Esslingen am Neckar*, Esslingen – 2005 Anthony Reynolds Gallery, London – *Where We Come From*, The Jerusalem Fund Gallery, Washington – *Accumulations*, Alexander and Bonin, New York – *Where We Come From*, Ulrich Museum of Art, Wichita* – 2004 *Woher wir kommen*, Künstlerhaus, Bremen – *Den I:a på Moderna: Emily Jacir: Where We Come From*, Moderna Museet, Stockholm – The Khalil Sakakini Cultural Center, Ramallah – *Nuova Icona*, Venezia – *Accumulations*, Kunstraum, Innsbruck – 2003 *Where We Come From*, Debs & Co, New York – *Belongings*, O-K Center for Contemporary Art, Linz* – Museum of Modern Art, Arnhem – Los Angeles International Art Biennial Invitational, Frumkin Duval Gallery, Santa Monica; Al Ma'Mal Foundation, Jerusalem – *Artspace Annex II*, New Haven – 2002 *New Photographs: Bethlehem and Ramallah*, Debs & Co., Project Room, New York – 2000 *From Paris to Riyadh (Drawings for my mother)*, University Gallery, University of the South, Sewanee – 1999 *Everywhere/Nowhere*, SPACES, Cleveland – 1997 Eastfield College Gallery, Mesquite – Anderson Ranch Arts Center, Snowmass Village

Expositions collectives (sélection)

2007 *Think with the Senses – Feel with the Mind. Art in the Present Tense*, La Biennale di Venezia – 2006–2007 *Taipei Biennial: Dirty Yoga*, Taipei Fine Arts Museum, Taiwan – 2006 *Venice-Istanbul*, Istanbul Modern, Istanbul – *Taking Place...*, The Charlottenborg Exhibition Hall, Copenhagen – *Zones of Contact*, 15th Biennial, Sydney* – *RE: LOCATION*, Alexander and Bonin, New York – *When Artists Say We*, Artists Space, New York – *Without Boundary: Seventeen Ways of Looking*, Museum of Modern Art, New York* – *Dark Places*, Museum of Art, Santa Monica – 2005 *Classified Materials: Accumulations, Archives, Artists*, Art Gallery, Vancouver – *General Ideas: Rethinking Conceptual Art 1987-2005*, CCA Wattis Institute for Contemporary Arts, San Francisco* – *EindhovenIstanbul*, Van Abbemuseum, Eindhoven – *In absentia: Collective Contemporary Art Exhibition*, Centre d'art – Passerelle, Brest* – *Mirage*, Alexander and Bonin, New York – *Getting Emotional*, Institute of Contemporary Art, Boston* – *Always a little further*, La Biennale di Venezia* – *Desenhos: A-Z, [Drawings: A-Z]*, Porta 33, Funchal, Ilha da Madeira* – 7th Biennial, Sharjah* – *The Art of Aggression: Iraqi Stories and Other Tales*, Reynolds Gallery, Inc., Richmond – 2004 *Election*, American Fine Arts, Co., New York – *Non Toccare La Donna Bianca*, Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Torino ; Castel dell'Ovo, Napoli – *Transcultures*, National Museum of Contemporary Art-EMST, Athens – 5th Biennial, Joongoe Park, Gwangju – *The Ten Commandments*, The Deutsches Hygiene-Museum, Dresden – *Whitney Biennial*, Whitney Museum of American Art, New York* – *VELL, inIVA*, exposition itinérante/*Touring Exhibition*, Kulturhuset, Stockholm – *Wherever I Am*, Museum of Modern Art, Oxford* – *Global World/Private Universe*, Kunstmuseum, St. Gallen – *ev+a 2004 Imagine Limerick*, City Gallery of Art, Limerick – *This Much is Certain*, Royal College of Art, London* – 2003 *Cynical Culture*, Galerie Schuppenhauer, Köln – 5th Biennial, Istanbul – *VELL*, Institute of International Arts, London – *Made in Palestine*, The Station, Houston – *One Ground*, UCR, California Museum of Photography, Riverside – *Homeland*, Whitney Museum of American Art, Independent Study Program, CUNY Graduate Center, New York – *Privat-öffentlich/ public-private*, Häusler Contemporary, München – 2002 *Unjustified*, Apex Art, New York – *Submerged*, Nuremberg – *Empire/State*, Whitney Museum of American Art, Independent Study Program, CUNY Graduate Center, New York* – *Queens International*, Queens Museum of Art, New York – *Routes: Imaging Travel and Migration*, Kunstverein, Graz* – *A Better World is Possible*, La Panaderia, Mexico City – 2001 *Sala di Consultazione*, Biagotti Arte Contemporanea, Firenze – *Uncommon Threads*, Herbert F. Johnson Museum, Cornell University, Ithaca – *Made in Transit*, Vacancy Gallery, New York – *Lecture Lounge*, PS1, The Clocktower Gallery, New York – 2000 *Greater New York*, PS1 Contemporary Art Center, Long Island City, New York* – *Ekbátana: Images of the World*, Nikolaj Contemporary Art Center, Copenhagen* – *Worthless (Invaluable)*, Moderna Gallerja, Ljubljana – *Lower Manhattan Cultural Council Open Studios*, 91st Floor World Trade Center, New York – 1997 *Women in Art: 12 Texas Women*, Contemporary Art Center, Houston – 1996 *...east of here..(re)imagining the orient*, YYZ Artists Outlet, Toronto – 1994 Marshall Arts Gallery, Memphis

YARON LESHEM

1972 – Jérusalem. Vit et travaille à New York

Études, expériences : 1999–2004 BFA (Bachelor of Fine Arts) Photographie, Bezalel Academy of Arts and Design, Jerusalem – 1994–1998 Employé au Ministère des Affaires étrangères Israélien – 1990 Sert dans l'aviation israélienne

Prix : 2004 Prix d'excellence, Bezalel Academy of Arts and Design, Jerusalem

Expositions collectives (sélection)

2008 *Dateline Israel*, Jewish Museum, Berlin* – *Servitude & Simulacre*, Agnès B., Paris – 2007 *Dateline Israel*, Jewish Museum, New York* – *There is No Border*, Galerie im Taxispalais, Innsbruck – *Construction Time Again*, Lisson Gallery, London – 2006 *Biennial Cuvee*, O.K Center for Contemporary Art, Linz – PS1, MoMA, New York – *Mini-Israel*, The Israeli Museum, Jerusalem* – *Photo-Trafic*, Centre de la Photographie, Genève – *Six degrees of separations*, Stux Gallery, New York – *Wanderland*, Kunstmuseen, Krefeld* – 2005 *Next Wave of Israeli Contemporary Art: living in a multi-cultural society*, Wonder Site, Tokyo – 9th International Biennial, Istanbul* – 2004 Science Museum, Jerusalem – Museum for Photography, Tel Chai – *Video Zone 2*, Museum of Contemporary Art, Herzliya*

CIPRIAN MUREȘAN

1977 – Roumanie. Vit et travaille à Cluj, Roumanie

Co-éditeur de VERSION, artist run magazine [www.versionmagazine.com] – Depuis 2005, éditeur de IDEA art + society magazine [www.ideamagazine.ro]

Études : 2000 Diplômé, the Academy of Fine Arts, Cluj Napoca

Expositions personnelles

2007 *Expulsion from Paradise*, Raster Gallery, Warsaw - *I Believe I Can Fall*, Kontainer Gallery, Los Angeles - 2006 *Ciprian says*, Prometeo Gallery, Milano - *Choose...*, Galeria Plan B, Cluj - 2004 *The End of the Five Year Plan*, Studio Protokoll, Cluj

Expositions collectives (sélection)

2008 *Fusion/Confusion*, Museum Folkwang, Essen* - 2007 *...not figments of a madman's imagination...*, *Rewind*, Florence Lynch Gallery, New York* - 1st Biennial, Athens* - *Across the Trees*, David Nolan Gallery, New York - Biennial 3, Karlin Hall, Praha* - *Noutati*, Andreiana Mihail Gallery, Bucharest - *The State of Endangered Body*, Trafo Gallery, Budapest - 2006 *Small Wonder*, Andreiana Mihail Gallery, Bucharest - *Cluj Connection*, Haunch of Venison, Zurich* - *Czeslaw Milosz « To Allen Ginsberg »*, Dvir Gallery, Tel Aviv - *Periferic 7, Focussing Iasi, Why Children?*, Iasi* - *Indirect Speech*, Kunsthalle Fridericianum, Kassel* - 2005 *Motion Parade*, Fotogalerie, Wien - *No Significant Incidents to Report*, Galeria Noua, Bucharest - *On Difference #1*, Wuerttembergische/Kunstverein, Stuttgart* - *Textground*, Display Gallery, Prague* - *Storyboards. Trapped in the Escape*, Galeria Vector, Iasi* - 2004 *Formate/Moving Patterns*, Kunsthalle project space, Wien* - *The Way the World is*, Turkish Bath, Iasi - *The Violence of the Image/The Image of Violence*, The Young Artists' Biennial, Bucharest* - *Shake the Limits*, Kalinderu MediaLab, Bucharest* - *Supernova-Art for the Masses I*, Studio Protokoll, Cluj - *Supernova- Art for the Masses II*, Brukenthal Museum, Sibiu

AHMET ÖGÜT

1981 - Diyarbakir, Turquie. Vit et travaille à Amsterdam

Études : 2003-2006 Assistant de recherche, Yildiz Teknik University Art and Design Faculty, Istanbul - MA (Master of Arts), Yildiz Teknik University, Art and Design Faculty, Istanbul - 1999-2003 Hacettepe University, Fine Art Faculty, Painting Department, Ankara

Résidences : 2007-2008 The Rijksakademie Van Beeldende Kunsten, Amsterdam - 2005 IAAB, Basel

Expositions personnelles (sélection) : 2008 *Mutual Issues, Inventive Acts*, Kunsthalle, Basel - 2007 *Softly But Firmly*, Galerija Miroslav Kraljevic, Zagreb* - 2006 *Light Armoured*, YAMA, Istanbul - *Ahmet Ögüt and Borga Kantürk*, Platform Garanti Contemporary Art Center, Istanbul - 2005 *Mala Galerija / The Museum of Modern Art*, Ljubljana

Expositions collectives (sélection)

2008 *Car Culture*, Museum of Contemporary Art, Scottsdale - 5th Biennial for Contemporary Art, Berlin - *Lucky Number Seven*, SITE Biennial, Santa Fe - 10th Anniversary Exhibition: *Fuuld Street*, Kiasma Contemporary Art Museum, Helsinki - 2007 *Stalking with Stories*, Apexart, New York - *The Emergency Biennial*, world tour/ stop 9 / 10th Istanbul Biennial - *This-Thin-That*, Rodeo Gallery, Istanbul - *Pensa·Piensa·Thing*, Centre d'Art Santa Mònica, Barcelona - *Open Ateliers*, The Rijksakademie Van Beeldende Kunsten, Amsterdam - *The Lost Moment*, Kunstfabrik am Flutgraben, Berlin - *Every Wind That Blows*, Smart Project Space, Amsterdam - *Heterotopias*, 1st Contemporary Art Biennial, Thessaloniki - *A Forest and A Tree*, Kunsthalle Exnergasse, Wien - *Petroliana*, Museum of Modern Art, Moscow - 2006 *Home and Away*, Art Gallery, Maribor - *EurHope 1153*, Contemporary Art from the Bosphorus, Villa Manin, Passariano, Codroipo - *Art Without Borders*, Armenian Center for Contemporary Experimental Art - *LISTE 06*, Performance Project, Basel - *Check-in Europe / P2P*, European Patent Office, Munich - *Ethnic Marketing*, Azad Gallery, Tahrán - *Normalization*, Rooseum Center for Contemporary Art, Malmö - *SHIFTSCALE; Sculpture at the Extended Field*, KUMU Tallinn Museum of Modern Art - 2005 9th International Biennial, Istanbul - *Free Kick*, Antrepo No 5, Istanbul - *Posit 9B*, Ikon Gallery, Birmingham - *SCHADENFREUDE*, The Artists Cinema, Frieze Art Fair, London - *Situated Self*, Museum of Contemporary Art, Belgrade ; Tennis Palace Art Museum, Helsinki - *Others' Chance*, K2 Art Center, Izmir - 2004 *Visitor*, Galerist, Istanbul - *Placebo effect*, Sparwasser HQ, Berlin - *5.Cetinje Biennial*, National Museum Montenegro - *Yugoslav Biennial of Young Artists*, Vrsac & Belgrade - *I need a radical change!*, Gallery Nova, Zagreb - 2003 *Force of the Language*, Keci Burcu, Diyarbakir - *I am too sad to kill you!*, Proje4L Contemporary Art Museum, Istanbul - *To be a famous exhibition*, Ince Han, Ankara - 2002 *The Pavement; Under the Beach*, Proje4L Contemporary Art Museum, Istanbul *I am bad and I am proud!*, Refika, Istanbul

SENER ÖZMEN

1971 - Idil, Sirmak, Turquie. Vit et travaille à Diyarbakir

Études : 1998 Département de peinture, University of Cukurova, Adana Turkey

Prix : 2005 Prix Meuly, Kunstmuseum, Thun

Exposition personnelle

2005 *Vidéo Surveillance_002*; Galerie Schleicher+Lange, Paris

Expositions collectives (sélection)

2007 *Nobody's Story, Second*, University, Leeds - *Heterotopias*, 1st Biennial of Contemporary Art, Thessaloniki - *Selection From 2005*, Kunstfilm Biennial Köln, Istanbul Modern, Istanbul - Fourth International Art Biennial, Tashkent Uzbekistan - *Modern and Beyond 1950-2000*, Santral, Istanbul - *No Future*, Bloomberg SPACE, London - *Gone City*, STEALTH, Magazin 4 -Kunstverein, Bregenz - *Art Without Borders*, Karsi Sanat Gallery, Istanbul - 2005-2007 *Transfer-Nrw*, Ludwig Forum für Internationale Kunst, Aachen; Museum, Bochum; Ausstellungshalle zeitgenössische Kunst, Münster; Santral, Istanbul - 2006 *Strangers With Angelic Faces*, Space, London - *This is not America*, Braverman-ByArt Projects, Tel Aviv - *Normalization*, The Exhibition Hall, Ground Level, the Micro Cinema, Rooseum Center for Contemporary Art, Malmö - *Ethnic Marketing*, Tracing the Limits of Artworld Internationalism Contemporary Art Exhibition, Av Gallery, Azad Gallery & the University of Tehran - 52nd International Short Film Festival, Oberhausen - *Transfer Video-Art*, Kultur-Magazin Lothringen, Bochum - *Postcards*, Kulturni Centar, Beograda - *Art Without Borders, Contemporary Art From Armenia, Georgia, Iran and Turkey*, Armenian Center for Contemporary Experimental Art, Yerevan* - *Impact Festival*, Centraal Museum, Amsterdam - *Lapdogs of the Bourgeoisie* Class Hegemony in Contemporary Art, Gasworks 155 Vauxhall Street, London - *Caucasus Biennial*, Tbilisi - *Radikal Art*, Istanbul - 2005 *Hilchot Shechenim/Chapter C*, The Israeli Center for Digital Art, Holon - 9th International Biennial, Istanbul* - Biennial of Jafre, Girona - *Hoch Hinaus*, Kunstmuseum, Thun - *Etrangeté en soi: Unheimlich*, Apollonia, Strasbourg ; Akbank Culture and Arts Center, Istanbul - Kunst Film Biennial, Köln - FIAC, Galerie Schleicher+Lange, Paris - *An der Rallye-Bar*, Ausgewählt von Anton Lederer + Margarethe

Makovec, Graz - Frieze Art fair, The Artist Cinema, Regent's Park, London - *Serial Cases_1 Acquaintance*, Praha, Zagreb, Iasi, Graz, Sofia, Holon, Novi Sad - *Memory And The Imaginary*, 7th Biennial de video y nuevos medios de Santiago, Museo de Arte Contemporaneo, Santiago de Chile* - *This May Be What Parallel Play Looks Like*, Sculpture Center, Long Island City, New York - *Posit 9B*, Ikon Gallery, Birmingham - *Best of Kunst Film Biennial, Köln*, Apeejay Media Gallery, New Delhi - **2004** *The Ghost Line*, Akbank Culture and Arts Center, Istanbul - *Reappearance*, Museum of Kosova, Prishtina - *Mediterraneans*, Museo D'Arte Contemporanea Roma - *I Need a Radical Change*, Gallery Nova Teslina, Zagreb - *The Yugoslav Biennial of Young Artists*, Cultural Center of Vrsac, Vrsac Et Belgrade* - *Merry Ramadan*, Gallery Exit, Institute for Contemporary Art, Peja - *Love It or Leave It*, Cetinje Biennial V, Cetinje-Dubrovnik-Tirana, National Museum, Cetinje; Sanat Merkezi, Diyarbakir* - *Ethnic Marketing*, Centre d'Art Contemporain, Genève - International Biennial of Contemporary Art, Seville* - *The Visitor*, Galerist, Istanbul - *Placebo Effect*, Sparwasser HQ, Berlin - *Secret Face*, K2 Art Center, Izmir - *Art For*, Garanti Platform Contemporary Art Center, Istanbul - *The Making of Istanbul Modern*, Modern Museum, Istanbul - **2003** 2th Performance Days, Babylon, KV Istanbul, Bilgi Atolye, Istanbul - *I Am Too Sad To Kill You!*, Proje4L, Museum of Contemporary Art, Istanbul* - *In Den Schluchten des Balkan*, Kunsthalle Fridericianum, Kassel* - *U-Topos*, Biennial-2, National Museum of History, Tirana* - *Future Democracy*, Akbank Culture and Arts Center, Istanbul - *The Force Of Language*, Keciburcu, Diyarbakir - **2001** *Short Stories*, La Fabbrica Del Vapore, Milano* - *Look Again*, Proje4L, Museum of Contemporary Art, Istanbul - **2000** *AIAP Youth Action-3 at Ankara*, Cagdas SanatlarMerkezi, Ankara - **1999** *One Special Day*, ICAP Office, Istanbul - **1997** *Kaos*, AIAP Youth Action-3, TUYAP, Istanbul - *18th Today's Artists*, AKM, Istanbul - **1996** *Territory-Deterritorialisation*, AIAP Youth Action-2, TUYAP, Istanbul

MARWAN RECHMAOUI

1964 - Liban. Vit et travaille à Beyrouth

Exposition personnelles

1998 Centre culturel français, Beirut

Expositions collectives (sélection)

2008 *Art Now in Lebanon*, Amman - **2007** *Borderline Behaviour*, TENT, Rotterdam - **2005** *Belonging*, 7th Biennial, Sharjah - **2004** *Laughter*, LIFT, the Barge House, London - **2003** *Home Works II: A Forum on Cultural Practices*, Beirut - *Possible Narratives*, VIDEOBRASIL, Sao Paulo - **2002** Contemporary Arab Representations, Liban - The Bildmuseet, Umea - Witte de With, Rotterdam - Fundació Antoni Tàpies, Barcelona - **2001** *Missing Links*, Art Practices From Lebanon - Townhouse Gallery of Contemporary Art, Cairo - **2000** *Mediterranean Metaphors II*, Contemporary Art from Lebanon - The Boursan Culture and Art Center, Istanbul - **1998** UNESCO Prize, International Biennial, Cairo - **1996** Chateau de Serviers, Marseille

Ashkal Alwan Projects : **1999** *The Corniche Project*, Beirut - **1997** *The Sioufi Garden Project*, Beirut - **1995** *The Sanayeh Garden Project*, Beirut

BÜLENT ŞANGAR

1965 - ESKİŞEHİR, Turquie. Vit et travaille à Istanbul

Études : PhD (Doctor of Philosophy), département de peinture, Faculty of Fine Arts, Marmara University - (Master of Arts), département de peinture, Faculty of Fine Arts, Marmara University - (Bachelor of Arts), département de peinture, Faculty of Fine Arts, Marmara University

Expositions personnelles

2004-2005 MK Gallery, Rotterdam - **2002** Serge Ziegler Gallery, Zürich - MK Gallery, Rotterdam - **2001** The Project Gallery, Harlem, New York - **1999** *23.June.1999*, Der Standard Newspaper, Museum in Progress, Wien - Artoteek, Den Haag - **1995** Urart Art Gallery, Istanbul

Expositions collectives (sélection)

2007 *Modern and Beyond*, Santral, Istanbul - **2006** *Taking Place...*, Charlottenborg Exhibition Hall, Copenhagen - Art, Life & Confusion, 47th October Salon, Cultural Center, Belgrade - **2005** *Always a Little Further*, La Biennale di Venezia* - *Eindhoven/Istanbul*, Van Abbe Museum, Eindhoven - *Critical Societies Art, Criticism and the Promises of Capitalism, IV: Ressources/Politics of Belief*, avec *Worlds Apart*, Badischer Kunstverein, Karlsruhe - *Art For...*, Platform Garanti Contemporary Art Center, Istanbul - *The others' chance*, K2 Art Center, Izmir - **2004** *Stadtansichten Istanbul*, ifa-Galerie Stuttgart, Berlin - *Call me Istanbul*, ZKM, Karlsruhe - *Side-Effects*, Salon of Museum of Contemporary Art, Belgrade - *Love it or Leave it*, Biennial V, Cetinje - *Nine Points of the Law*, NGBK, Berlin* - *Dazibao*, Nuit Blanche, Paris - **2003** *Walking Istanbul, notes from the quarantine*, Center of Digital Art Lab, Holon, Israel - *Organized Conflict*, Proje4L, Istanbul - *In The Gorges of The Balkans*, Kunsthalle Fridericianum, Kassel - *Forbidden*, 3rd photo Festival, Serge Ziegler Gallery & Gana Art Center, Seoul - Griedervonputtkmer Gallery, Berlin - **2002** *Pause*, Biennial, Gwangju - **2001** *Short Stories*, La Fabbrica del Vapore, Milano - *In the meantime*, De Appel, Amsterdam - *Becoming a Place*, Proje4L, Museum of Contemporary Art, Istanbul - **2000** *Living and Working in Wien*, Kunsthalle, Wien* - *Leaving the Island*, PICAF, Metropolitan Museum, Pusan - *Manifesta 3, Borderline Syndrome- Energies of Defence*, European Biennial of Contemporary Art, Ljubljana - *Song of the Earth- Biennials in Dialogue*, Documenta & Museum Fridericianum, Kassel - *Springtime/Erken Bahar*, Nikolaj Contemporary Art Center, Copenhagen - *Arguments/Onermeler*, Centre Culturel Ataturk, Istanbul - *EV+A 2000, Friends and Neighbours*, Limerick - *Man+ Space*, Biennial, Gwangju - ARCO 2000, Project Rooms, Madrid - **1999** *Arguments/Önermeler*, Pro Helvetia/Centre d'Art contemporain, Genève - *Out of Nowhere*, Centrum Beeldende Kunst, Dordrecht Shiedam, Leiden - *Stills, Cutsand fragments*, ifa-Galerie, Stuttgart - *Inventing a People: Contemporary Art from The Balkans*, Sofia Bucharest, Thessaloniki - *Looking for a Place*, International Biennial Site, Santa Fe - **1998** *Roteiros...*, 24. Biennial, Sao Paulo - *Iskorpit, Actuel Art from Istanbul*, Haus der KulturenderWelt, Berlin, Karlsruhe - *Esperanto 98*, Jack Tilton Gallery, New York - **1997** *On Life, Beauty, Translations and Other Difficulties*, 5. Biennial, Istanbul - *Aller Retour*, 3. Biennial, Cetinjski

WAEI SHAWKY

1971 - Égypte. Vit et travaille en Égypte

Études : 2001 MFA (Master of Fine Arts), Graduate School of Fine Arts, University of Pennsylvania – 1994 BFA (Bachelor of Fine Arts), Faculty of Fine Arts, Alexandria University

Prix : 2005 International Commissioning Grant, The Lower Manhattan Cultural Council, New York – 2004 The International Award of The Islamic World Arts Initiative, Arts International, New York – The American Center Foundation Grant, Philadelphia – 2001 Récompense honoraire, Rita Longa International Symposium, Codema, Bayamo, Cuba – 2000 Piero Dozairo Award, Graduate School of Fine Arts, University of Pennsylvania – 1999 Merit Scholarship, Graduate School of Fine Arts, University of Pennsylvania – Edna C. and Monroe Gutman Annual Scholarship, Graduate School of Fine Arts, University of Pennsylvania – 1996 Grand Nile Prize, 6th International Cairo Biennial, Cairo – 1994 Grand Akhnaton Prize, 6th Salon of Youth, Akhnaton Art Center, Cairo

Résidences, ateliers :

2007 Pro Helvetia, Zürich – 2006 Kodra Field, Thessaloniki – *Stile der stadt*, Grosse Bergstrasse, Altona, Hamburg – 2005 *Darb el Arbaeen*, video installation – 2004 Platform Garanti of Contemporary Art, Istanbul – 2003 *Asphalt Quarter*, video installation – 2002 *Close up*, Townhouse Gallery, Cairo – *Imagining the Book*, Bibliothèque Alexandrine, Alexandria – 2001 *Open Studios*, Townhouse Gallery, Cairo – 1999 *Rita Longa International Symposium*, Codema, Bayamo, Cuba – School of Audio Editing and Recording, Chillicothe, Ohio

Expositions personnelles (sélection)

2007 *Then you will return to Me and I will judge between you in the matters in which you used to dispute*, Kunsthalle, Winterthur – Collective Gallery, Edinburgh – *The Forty Days Road, Wet Culture–Dry Culture*, Galeria Sztuki Wspolczesnej, Bunkier Sztukim, Krakow – *Al Aqsa park*, Marmara Hotel, Istanbul – 2006 *Drawings (1998–2006)*, Townhouse Gallery of Contemporary Art, Cairo – 2005 *The Green Land Circus*, Factory Space, Townhouse Gallery of Contemporary Art, Cairo – *Losing Identity*, Kunstverein, Ludwigsburg – 2003 *Asphalt Quarter*, Townhouse Gallery of Contemporary art, Cairo – 2002 *When he decided to visit the Christmas village*, performance, Main Space, Cairo – 2001 *Transitions*, Gemmayzeh, Beirut – *Sidi El Asphalt's Moulid*, Townhouse Gallery of Contemporary art, Cairo – 2nd Al Nitaq Festival of Visual Arts, Cairo

Expositions collectives (sélection)

2007 *Meeting points 5th*, Teatro, Tunis ; The Townhouse Gallery, Cairo ; Center Estral, Beirut ; Jesuits Cultural Center–Exhibition, Alexandria ; CCF-Galerie, Damascus ; International Academy of Art Palastine, Ramallah ; Théâtre National Mohammed V–Foyer, Rabat ; KVS, Bruxelles ; Hau Drei, Berlin – Riwaq Biennial, Ramallah – *Bring the Noise: Seeing yourself in my brown Eyes*, Salomon Contemporary Gallery, New York – Artforum, Berlin – *Recognise*, Contemporary Art Platform, London – *Video Screening*, Tate Modern, London – *Out of Place*, Gallery Sfeir-Semler, Beirut – *Petroliana*, Museum of Modern Art, Moscow – 2006 *Fremd bin ich eingezogen*, Kunsthalle Fridericianum, Kassel – *No Man's Land (Part II)*, Hellenic American Union, Athens – *Choosing my religion*, Kunstmuseum, Thun – Di-Segni/Drawings, Studio Trisorio, Napoli – *Art, Life and Confusion*, 47th October Art Salon, Belgrade – *No matter what, I will always be distant from you*, The Artists Cinema, Frieze Art Fair, London – *Coding: Decoding*, Nikolaj, Contemporary Art Center & Museum of Contemporary Art, Copenhagen – *No Man's Land (Part I)*, 6th Visual Arts Festival, Kodra Field, Thessaloniki – *Most Probably I Will Be Performing This Dream Tonight*, Cinema Maignan, Hamra, Beirut – *Outside The Living Room*, GB Agency, Paris – *Stile der stadt*, Grosse Bergstrasse, Altona, Hamburg – 2005 9th Biennial, Istanbul* – *ADAM*, Smart Project Space, Amsterdam – *Urban Realities*, Focus Istanbul, Martin-Gropius-Bau, Berlin – *Museum Collection Exhibition*, MACRO, Museo d'Arte Contemporanea, Roma – *Normalization*, Platform Granti of Contemporary Art, Istanbul – *PhotoCairo 3*, Townhouse Gallery of Contemporary Art, Cairo – 2004 *Mediterraneans*, MACRO, Museo d'Arte Contemporanea, Roma – *Meeting Points*, Makan House, Amman – *4e Journées de la Photographie*, Centre Culturel Francais, Damascus – 2003 Les Laboratoires, Aubervilliers – *24/7 Vilnius*, CAC Museum, Vilnius – La Biennale di Venezia* – *Body and the Archive*, Artists Space, New York – *International Video Invitational*, Fa Project, London – *International Experimental Film Festival*, Goethe Institut, Alexandria/Cairo – 2002 *Close Up*, Townhouse Gallery of Contemporary Art, Cairo – 2001 *Rita Longa International Art Symposium*, Codema, Bayamo, Cuba – *2nd Al Nitaq Festival of Visual Arts*, Townhouse Gallery of Contemporary art, Cairo – 2000 Meyerson Hall Gallery, Philadelphia – 1st Al Nitaq Festival of Visual Arts, Talaat Harb Square, Cairo – 1997 *Contemporary Egyptian Art*, Kunst Historischan Museum, Wien – 1996 6th International Biennial, Museum of Modern Art, Cairo – 1995 Al-Hanagar Gallery, Opera House Complex, Cairo – 1994 6th Salon of Youth, Akhnaton Art Center, Cairo

HALE TENGER

1960 – Izmir. Vit et travaille à Istanbul

Études : 1988 MFA (Master of Fine Arts), South Glamorgan Institute of Higher Education, Cardiff – 1986 MFA (Master of Fine Arts), Istanbul State Academy of Fine Arts, Ceramics Department, Istanbul – 1981 AA (Associate of Arts), Boğaziçi University, Computer Programming, Istanbul

Résidences, prix : 1997 *ArtPace*, International Artist-in-Residence Program, San Antonio – 1994 *Narrative Image/Narrative Object*, State College of Ceramics at Alfred University, New York – 1986 British Council Award

Expositions personnelles

2008 *Dream H(a)unter*, French Cultural Institute, Izmir – 2007 *Lahavle*, YPK, Kazim Taskent Gallery, Istanbul – 2005 *Can't come close*, Galeri Nev, Istanbul – 2002 *Being a Turk*, Galeri Nev, Istanbul – 2001 *Never Never Land*, Mannheimer Kuntsverein, Mannheim – 2000 *Ventilation*, oda bir sergi mekanı, Istanbul – 1999 *Heartache*, Galeri Sera, Ankara – 1997 *The Closet*, 97.4, ArtPace, San Antonio – *Everything Must Go*, Galeri Nev, Istanbul – 1995 Galerie Le Monde de l'Art, Paris – 1994 *Decent Deathwatch: Bosnia-Herzegovina ("İskele")*, Kunst-Werke, Berlin – 1993 *Decent Deathwatch: Bosnia-Herzegovina*, Women's Library and Research Center, Istanbul; Third International Helsinki Citizens Assembly, Altınpark Congress Building, Ankara – 1992 Galeri Nev, Istanbul; Ankara – *Necessity of Air*, Atatürk Library, Istanbul – 1990 Galeri Nev, Istanbul

Expositions collectives (sélection)

2008 *Last Things*, Westfälischer Kunstverein, Münster – 2007 *Modern and Beyond*, santralistanbul, Istanbul – *Port Izmir 07*, IKSEV, Izmir – *Nev/Tepebasi*, Galeri Nev, Istanbul – *Alternative Election Posters*, Hafriyat/Karaköy, Istanbul – *...and dreams are dreams*, Istanbul Modern, Istanbul – *RadikalArt: Ardından Değil Karşısına*, Barbaros Bulvarı, Istanbul – 2006 – *Exociti*, Beyoğlu, Istanbul – *Check in Europe/Reflecting Identities in Contemporary Art*, European Patent Institute, Munich – *Art Without Borders*, Armenian Center for Contemporary Experimental Art, Yerevan – *What's New? New Acquisitions of Contemporary Art in Museum*

voor *Moderne Kunst Arnhem*, Museum voor Moderne Kunst Arnhem, Arnhem – 2005 *Eindhoven/Istanbul*, Van Abbemuseum, Eindhoven* – *Pedestrian Exhibition 2*, Karaköy, Istanbul – Galeri Nev, Istanbul – *Time-mystery: Contemporary Art from South Korea*, Çankaya Belediyesi Contemporary Art Center, Ankara* – *Dilin Kemiği/Der Knochen der Zunge*, Kunstverein Medienturm, Graz* – *Alice vs. Alice*, K2 Art Center, Izmir* – 2004 *Extended Views*, Centre Céramique, Maastricht – *Call me Istanbul*, ZKM, Karlsruhe* – 8th Havana Biennial, Cabaña Fortress, Havana* – *In the Gorges of the Balkans*, Museum Fridericianum, Kassel* – *Attese: Second Biennial of Ceramics in Contemporary Art*, Albisola, Savona* – Lunds Konsthall, Suède* – *Shadows and Ghosts*, Platform, Istanbul – 2002 Galerie Ron Mandos, Rotterdam – *Between the Waterfronts*, Las Palmas, Rotterdam – *Pedestrian Exhibition*, Nisantasi, Istanbul – *Fluxus und die Folgen*, Karstadt Kaufhaus, Wiesbaden* – *Yeniden Bakis*, Project4L, Istanbul – *Im Zeichen der Stadt*, Kunstmuseum, Bonn* – 2001 *Silhouettes 'N' Shadows*, Fundament Foundation, Tilburg* – *Small Talk*, Museum of Contemporary Art, Skopje – 2000 *Das Lied von der Erde*, Museum Fridericianum, Kassel* – *Strange home*, Historisches Museum, Hannover* – *P.O.Box- Istanbul*, Istanbul Kültür ve Sanat Vakfı, Istanbul – *Erken Bahar/Early Spring*, Nikolaj Contemporary Art Center, Copenhagen – *Man and Space*, Biennial, Kwangju* – *Arguments/Önermeler*, Atatürk Cultural Center, Istanbul – 1999 *Arguments/Önermeler*, Centre d'Art Contemporain, Genève* – *From Nowhere*, Artoteek Schiedam, Artoteek Leiden, Centrum Beeldende Kunst, Dordrecht* – *The Picture in the Hills*, Dulcinea, Istanbul* – *Iskorpit*, Badischer Kunstverein, Karlsruhe – 1998 *Iskorpit*, Haus der Kulturen der Welt, Berlin* – *Trade Routes: History and Geography*, Second Biennial, Museum Africa, Johannesburg – *Landless*, Third Biennial, Biljarda, Cetinje – 1996 *Enclosures*, The New Museum of Contemporary Art, New York* – *Migrations, Manifesta 1*, Witte de With Center for Contemporary Art, Rotterdam* – *Zij Sporen*, exposition itinérante dans les trains, Belgium Railways, Lille-Bruxelles-Antwerpen-Brugge-Gent-Leuven-Kortrijk-Oostende-Luik-Maastricht* – *The Skin of the White Lady*, De Witte Dame, Eindhoven* – 1995 Fourth International Biennial, Antrepo, Istanbul* – *Zelfbeslikking/Self-determination*, Museum voor Moderne Kunst Arnhem* – *Imagination of History*, Ephesus, Selçuk – *Izler/Tracks*, Yıldız Technical University, Sabancı Cultural Center, Istanbul; Yapı Kredi Galerisi, Adana; Izmir* – 1994 22nd Biennial, São Paulo* – *Iskele*, ifa-Galerie, Stuttgart* – 1950-2000, Central Bank of the Republic of Turkey-Collection of Turkish Modern Art Exhibition, Atatürk Cultural Center, Ankara – 1993 *A Foreigner is a Traveller*, Stedelijk Museum, Schiedam* – *At Sanat/At Art*, BM Contemporary Art Center, Istanbul – *Cumhuriyetten Günümüze Kadın Sanatçılar*, Museum of Archeology, Istanbul – 1992 3rd International Biennial, Feshane, Istanbul* – *Drawers*, Alsace Plurielle Mulhouse – 1991 *Europe Unknown*, Palac Sztuki, Kraków* – 1990 *Seven Young Artists*, Nev Gallery, Atatürk Cultural Center, Istanbul – *Contemporary Turkish Art: Grand Exhibition II*, MSU Museum of Painting and Sculpture, Istanbul; Atatürk Cultural Center, Ankara – Soyak Sanat Galerisi, Istanbul – 11th Contemporary Artists Exhibition, MSU Museum of Painting and Sculpture, Istanbul

MÜRÜVET TÜRKİYILMAZ

1968 – Izmir. Vit et travaille à Istanbul

Études : 1997 MA (Master of Arts), University, Bilkent – 1994 Diplômée, département Beaux-Arts, University, Bilkent

Résidences : *Open Studio*, Gasworks, London – 1999 UNESCO Bursary Programme, Cooperations Institution, Wiltz, Luxembourg

Expositions personnelles

2007 *Overjoyed Ones*, Artvarium, Proje4L, Istanbul – 2005 *The Geography of Fear*, Change+Partner Contemporary Art, Roma – 2004 *The Spirit of Geography*, Dominique Lang Gallery, Dudelange, Luxembourg – 2003 *Vs (ect.)*, Maçka Sanat Galerisi, Istanbul – 1999 *Between Longitude and Meridian*, Cooperations, ArtWorkshop, Wiltz, Luxembourg

Expositions collectives

2007 *Modern and Beyond*, Santralistanbul, Istanbul* – *Port 1*, Izmir – *Induzione Critica 1*, Change+Partner Contemporary Art, Roma – *Radikalart*, Radikal Newspaper, Istanbul* – *Next Code : Love*, avec Steirischer Herbst, Festival of New Art, Gleisdorf* – 2006 *Library/Open Books of the Balkan*, Cultural center, Cacak, Serbie* – *Zones of Contact*, Biennial, Ivan Dougherty Gallery, Sydney* – *Kopyakatil/Copykiller*, Akbank Kültür ve Sanat Merkezi Beyoğlu, Istanbul* – 2005 *Waiting Room*, Apartment Project, Istanbul – *Change+Partner 2001-2005*, Polish Institut, Roma – 1st International Artistic Flags Festival, The Golden Eye Center, Serbie Montenegro* – 2004 *From Somewhere to Nowhere without Return*, Change+Partner, Roma – *Ustu Degil Kendisi*, K2 Art Center, Izmir – *Turkey Plastic Dialogues*, City Hall, Bruxelles* – *Deposito Ontologico Contemporaneo*, Change+Partner, Roma – *From Somewhere to Nowhere without Return : Knowledge*, Coleman Project, London – *Convivialité*, avec Selim Birsal, French Cultural Center – 2003 8th Biennial, Havana* – *Idea-Non-Realization*, Art Gallery Pozega, Montenegro* – *Shadows and Ghosts*, Platform, Istanbul – 2002 *Between the Waterfronts*, Phoebus Gallery, Rotterdam* – *60 Yil 60 Sanatçi*, Eczacıbaşı Sanal Müzesi, Turquie – *Personal Geographies, Global Maps*, Istanbul Pedestrian Exhibitions – *Arada Kalmak*, Palmiye iş Merkezi, Izmir* – *Geleceğe Esintiler*, Kasa Galery, Istanbul – 2001 *Divine Comedy*, Urart Galery, Istanbul* – *All Day/Everyday*, WestLB, Istanbul* – *Regrets, Rêveries, Changing Skies*, Karşı Sanat Çalışmaları, Istanbul* – *Re-Duchamp*, exposition itinérante, Istanbul – *Buy a Dream Store*, avec Selda Asal, Apartment Project, Istanbul – *Boz-Yap Döşeme*, avec Selim Birsal, Bir dükkan: Sanat Mekanı, Istanbul – 2000 *Resistence*, Yıldız Art 1, YTÜ Art and Design Faculty, Istanbul – *The Cleaning Equipments*, Apartment Project, Istanbul – *Işin başı : çizime farklı yaklaşımlar*, Kasa Galeri, Sabancı University, Istanbul – *Resisting the Dark*, Jardin de Wiltz, Wiltz, Luxembourg – 1999 *Ground : Space-Surface-Layer*, Bir dükkan: Sanat Mekanı, Istanbul* – *Vision d'avenir*, Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée IX, Mattatoio, Roma* – *Guest 2*, Bilkent University FADA, Ankara – 1998 *Similarities-Differences/Guest*, French Tower, Bodrum* – *Youth Art-1*, Kuşulu Park, Ankara* – *Youth Action-2/ Deterritorialization*, Tuyap, Istanbul* – *Youth Action-4*, Tuyap, Istanbul* – 1997 *Youth Action-3/Chaos*, Tuyap, Istanbul* – 1st International Youth Artists Triennial, Dolmabahçe Cultural Center, Istanbul* – *Prophecy*, Bilkent University Fada, Ankara* – *Art & Environment*, Metu Cultural Center, Ankara*

AKRAM ZAATARI

1966 – Saida, Liban. Vit et travaille à Beyrouth

Études, enseignement : 1999-... Il travaille comme commissaire d'exposition (London, Beirut, Buxelles, Damascus etc.) – 1995-2004 Enseigne dans plusieurs universités à Beirut à l'étranger – 1995 MA (Master of Arts), Media Studies, The New School University, New York – 1989 BA (Bachelor of Arts), The American University, Beirut

Prix : 2005 1^{er} prix pour *Red Chewing Gum*, FAIR PLAY Video Art Festival, Berlin – 2004 Prix SON pour *This Day*, FID, Marseille – 2002 1^{er} prix pour *Her + Him Van Leo*, the Ismailia film Festival – 2001 Prix spécial du jury pour *Red Chewing Gum*, Videolisboa – 1998 Meilleure vidéo courte internationale pour *Crazy of You*, Golden Orange film festival, Antalya – Meilleur documentaire et meilleur réalisateur pour *Crazy of You*, film festival, Beirut – 1997 Membre fondateur de "the Arab Image Foundation", & "The Lebanese Association For Contemporary Art", AYLOUL Festival

Installations, expositions personnelles

2007 Galerie Sfeir-Semler, Hamburg – ART Basel, ART Statements, Galerie Sfeir-Semler – *Forward*, La Biennale di Venezia, Pavillon du Liban* – 2006 Galerie Sfeir-Semler, Hamburg à ParisPhoto Fundació La Caixa, Barcelona – 2005 Grey Art Gallery, New York – 2004 Portikus, Frankfurt – Photographers' Gallery, London* – Centre Pour l'Image Contemporaine, Genève – Musée Nicéphore Niépce, Châlon-sur-Saône* – 2002 SK Die Photographische Sammlung, Köln – Palais des Beaux-Arts, Bruxelles – 2000 The Townhouse Gallery, Cairo – 1999 Darat al Founoun, Amman – 1998 Goethe Institute, Beirut

Expositions collectives

2008 *Les inquiets*, Centre Georges Pompidou, Paris – 2007 Akram Zaatari. *Hasehm el Madani. Retracts d'estudi I paseejades fotogràfiques*, Arab Image Foundation, Fundació La Caixa, Barcelona* – *Local, el fin de la globalizaci3n*, Madrid* – 2006 Biennial, Sao Paulo – Biennial, Gwangju – Biennial, Sydney* – *Out of Beirut*, Museum of Modern Art, Oxford* – *A Picture of War is not War*, Wilkinson Gallery, London – 2005 Leaps of Faith, Cyprus – *Masculinities*, NBK Berlin – *Flight 405*, Sfeir Semler Gallery, Beirut – 2004 CAC, Ticino – SENI, Art Museum, Singapore – Nam June Paik Award exhibition, Dortmund – 2003 Kunsternes Hus, Oslo – Worlwide Video Festival, Amsterdam – Videobrasil, Sao Paulo – Haus der Kulturen der Werlt, Berlin – 2002 Homeworks, Beirut* – *Haunted by detail*, Die Appel, Amsterdam – 1999 *The vehicle: Picturing Moments of Transition in a Modernizing Society*, Beirut* – *Portraits du Caire: Van Leo, Armand, Alban*, Paris* – 1998 Ayloul Festival, Beirut*

* Catalogues

LISTE DES ŒUVRES EXPOSÉES

JUMANA EMIL ABOUD

- *The Pomegranate*, 2005, vidéo, muet, 17'44". Courtesy of the artist

TAREK AL-GHOUSSEIN

- *Untitled 2 (C Series)*, 2007-2008, photographie, 60 x 80 cm. Courtesy of the artist
- *Untitled 4B (C Series)*, 2007-2008, photographie, 60 x 80 cm. Courtesy of the artist
- *Untitled 11 (C Series)*, 2007-2008, photographie, 60 x 80 cm. Courtesy of the artist

RHEIM ALKADHI

- *Anonymous assembles an outfit for a picture, Postcards from the Clandestine Troupe*, 2007, 6 photos numériques recto verso, 7,6 x 12,7 cm. Courtesy of the artist
- *Subtitles for Stolen Pictures*, 2007, vidéo, son, 8'06". Courtesy of the artist. Traduction Karen Meyer-Roux

THE ATLAS GROUP/WALID RAAD

- *The Fakhouri File*, 1996-2002, installation avec: *Missing Lebanese Wars*, 21 tirages photographiques + 1 texte ; *Already Been in a Lake of Fire – Note Book Vol. 38*, 9 impressions numériques ; *Civilizationally, we do not dig Holes to bury ourselves*, 24 tirages photo ; *Miraculous Beginning*, film 16 mm transféré sur DVD, 43" ; *No illness is neither here of there*, film 16 mm transféré sur DVD, 27". Fonds national d'art contemporain, Ministère de la Culture et de la Communication, Paris, inv. Fnac : 04-010

MAJA BAJEVIĆ

- *L' Étui*, 2005, installation in situ: cuir, vidéo, 20'50"

Yael BARTANA

- *A Declaration*, 2006, installation vidéo et son, 7'30". Courtesy Annet Gelink Gallery, Amsterdam

GUY BEN NER

- *Stealing Beauty*, 2007, vidéo, son, 17'40". Courtesy of the artist

DANICA DAKIĆ

- *Surround*, 2003, vidéo-projection, film 16 mm transféré sur DVD, couleur, son surround, 9'30" + meuble tapissé. Courtesy of the artist
- *La grande galerie*, 2004, C-Print sur aluminium, 100 x 129 cm. Courtesy of the artist

EMILY JACIR

- *Linz diary*, 2003, ensemble de 26 photographies, chacune 20,5 x 22,5 cm. Courtesy Alexander and Bonin, New York
- *embrace*, 2005, caoutchouc, aluminium, moteur et capteurs de mouvement, h : 49.5 cm, diam. : 179 cm. Courtesy Anthony Reynolds Gallery, London

YARON LESHEM

- *Village*, 2004, photographie, 40 x 216 cm. Courtesy of the artist
- *Testzone*, photographie, 40 x 216 cm. Courtesy of the artist

CIPRIAN MUREȘAN

- *Stanca*, 2006, vidéo, muet, 17". Courtesy of the artist, Plan B, Cluj & Prometeo Gallery, Milano
- *Untitled*, 2007, vidéo, 54". Courtesy of the artist, Kontainer Gallery, Los Angeles & Andreiana Mihail Gallery, Bucharest
- *Untitled (Caucesco)*, 2008, vidéo

AHMET ÖGÜT

- *Death Kit train*, 2005, vidéo, 2'57". Courtesy of the artist
- *Short Circuit*, 2006, vidéo, 3'32". Courtesy of the artist

SENER ÖZMEN

- *The Exit*, 2003, vidéo, 2'37"
- *The Work*, 2005, vidéo, 5'44"
- *The Colonialist*, 2006, 4 tirages numériques, chacun 50 x 70 cm

MARWAN RECHMAOUI

- *Beirut Caoutchouc*, 2004–2006, caoutchouc moulé, 825 x 675 x 3 cm. Courtesy Sfeir-Semler Gallery, Hamburg & Beirut

BÜLENT ŞANGAR

- *Untitled (Accident)*, 1997–2000, ensemble de 10 photos, chacune 70 x 100 cm
- *Untitled (Doors)*, 1998, ensemble de 16 photos, chacune 100 x 70 cm
- *Untitled*, 2001, vidéo, son, 1'15"
- *Meanwhile*, 2003–2004, ensemble de 6 photos, chacune 67 x 100 cm

WAEEL SHAWKY

- *Telematch Marginal*, 2008, installation vidéo

HALE TENGER

- *Decent Deathwatch : Bosnia-Herzegovina*, 1993, installation, étagères en metal, pots, photocopies, eau, bande sonore de Serdar Ateşer, dimensions variables. Courtesy of the artist & Galeri Nev, Istanbul
- *Beirut*, 2005–2007, vidéo, 3'47". Musique de Serdar Ateşer, audio YouTube/msoubra. Édition de 6, plus épreuve d'artiste. Courtesy of the artist & Galeri Nev, Istanbul

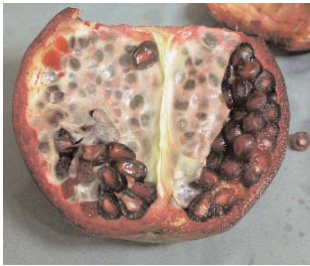
MÜRÜVET TÜRKYLMAZ

- *Fear of thinking*, 2008, installation in situ

AKRAM ZAATARI

- *After they joined the Military Struggle. Fourteen young men posing with Guns, Saida, early 1970s, Objects of Study/ Studio Shehrazade/ Hashem El Madani*, 2006, ensemble de 16 tirages argent, chacun 30 x 30 cm. Courtesy Sfeir-Semler Gallery, Hamburg & Beirut
- *Objects of study / Studio Sheherazade/ Reception Space*, 2006, impression jet d'encre, 350 x 127 cm. Courtesy Sfeir-Semler Gallery, Hamburg & Beirut
- *Two boys posing with Gevaert film advertisement, Saida, 1966, 2007*, ensemble de 6 tirages argent, chacun 22 x 15 cm. Courtesy Sfeir-Semler Gallery, Hamburg & Beirut
- *Sixty Young Men posing while crossing the Ain el Helweh bridge, Saida, early 1950s, 2007*, ensemble de 36 tirages argent, chacun 22 x 15 cm. Courtesy Sfeir-Semler Gallery, Hamburg & Beirut

SCÈNES DU SUD II : MÉDITERRANÉE ORIENTALE



JUMANA EMIL ABOUD
The Pomegranate, 2004



TAREK AL-GHOUSSEIN
Untitled 11 (C Series), 2007-2008



Yael BARTANA
A Declaration, 2006



EMILY JACIR
Linz Diary, 2003

© ADAGP Paris 2008



MAJA BAJEVIĆ
L'Etui, 2005



RHEIM ALKADHI
Subtitles for Stolen Pictures, 2007



GUY BEN-NER
Stealing Beauty, 2007



BÜLENT ŞANGAR
Meanwhile, détail, 2003-2004

© ADAGP Paris 2008



DANICA DAKIĆ
La Grande Galerie, 2004



CIPRIAN MUREŞAN
Stanca, 2006



MARWAN RECHMAOUI
Beirut Caoutchouc, 2004-2006



SENER ÖZMEN
The Colonialist, 2006



THE ATLAS GROUP/WALID RAAD
The Fakhouri File, détail, 1996-2002



MÜRÜVET TÜRKYLMAZ
Brain Map, 2007



Wael SHAWKY
Telematch Sadat, 2007



HALE TENGER
Decent Deathwatch :
Bosnia-Herzegovina, détail, 1993



AKRAM ZAATARI
Objects of Study / Studio Sheherazade/ Reception Space, 2006



YARON LESHEM, *Testzone, 2004*



AHMET ÖGÜT, *Death Kit Train, 2005*

INFORMATIONS PRATIQUES

Ouvert du mardi au dimanche inclus de 10h à 18h

Carré d'Art – Musée d'art contemporain
Place de la Maison Carrée – 30000 Nîmes

Tél : 04 66 76 35 70 - Fax : 04 66 76 35 85

E-mail : info@carreartmusee.com

Site web : <http://carreartmusee.nimes.fr>

Tarifs

Individuels : Tarif plein : 5 €
Tarif réduit : 3,70 € (étudiants, groupes à partir de 20)

Groupes scolaires : Forfait de 27 € pour 10 à 40 élèves jusqu'à 16 ans

Gratuités

Le premier dimanche du mois
Etudiants en art, histoire de l'art, architecture
Artistes
Personnels de musées
Journalistes
Enfants individuels de moins de 10 ans

Visites guidées

Comprises dans le droit d'entrée : départ accueil Musée, niveau + 2

Individuels :

- Tous les samedis, dimanches et jours fériés à 16h30
- Pendant les vacances scolaires, du mardi au vendredi à 16h30
- Entrée gratuite pour tous le premier dimanche de chaque mois avec visites commentées à 15h, 15h30, 16h et 16h30.

Groupes : Uniquement sur rendez-vous avec le service culturel du Musée
Contact Sophie Gauthier (04 66 76 35 79)

Atelier d'expérimentation plastique

Pour les enfants de 6 à 14 ans, sur rendez-vous

Gratuit jusqu'à 10 ans ; 3,70 € au-delà

Pour les individuels : de 14h à 16h le mercredi et pendant les vacances sur inscription

Pour les groupes : du mardi au vendredi sur rendez-vous avec le service culturel
Contact : Sophie Gauthier

Atelier collectif en famille

Ouvert à tous en accès libre et gratuit pour petits et grands de 14h à 16h le 25 juin, les 12 et 24 juillet, les 12 et 26 août.

Accueil sans inscription préalable, au premier étage de Carré d'Art

EXPOSITION À VENIR

THOMAS HUBER. La Langueur des Losanges

22 octobre 2008 – 4 janvier 2009 (à confirmer)

Thomas Huber est un peintre. Il pense en images. Depuis 1982, il propose une œuvre singulière et analytique conçue comme une sorte de récit autour de la peinture elle-même, sa fabrication, sa mise en espace.

Même vide de tout personnage, la peinture de Thomas Huber traite de l'espace, de son imaginaire, de nos rencontres en elle. Absolument transparents tant par leur aspect figuratif que par leurs couleurs pastels, les dispositifs qu'il choisit sont rendus complexes par le jeu des ombres, des reflets, de la lumière qui passe d'un espace à l'autre. Nourri des conceptions des grands modernes, Mies van der Rohe, Le Corbusier, Mondrian, Huber projette le plan dans l'espace cubique, interrogeant l'énigme de la perspective et de la profondeur.

L'exposition rassemblera un groupe de 52 huiles sur toile et de 27 aquarelles et carnets datés de 1993 à 2007. À Carré d'art, la mise en abîme, le tableau dans le tableau, qui est l'un des modes de fonctionnement de ce travail, s'étendra à l'environnement même de la salle d'exposition pour convier le visiteur à une longue promenade dans la peinture.

Cette exposition est une coproduction avec le Marta Herford et la Kunsthalle de Tübingen.